



Fraxern  
Klaus  
Laterns  
Meiningen  
Rankweil  
Röthis  
Sulz  
Übersaxen  
Viktorsberg  
Weiler  
Zwischenwasser

# Blatt

Amts- und Anzeigenblatt **Nr. 07, Freitag, 19. Februar 2021**  
www.rankweil.at, Euro 0,60

**Ungewohnt aber ebenso erfolgreich. Die Kids hatten bei den täglichen Challenges und den Online-Angeboten des Semesterferienprogramms Rankweil-Feldkirch sichtlich Spaß.**



# Gemeinde

# Gastronomie Abhol- und Lieferdienste im Vorderland

<p><b>BI. ER'S IMBISS</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr 10 bis 19 Uhr Sa. geschlossen So 9 bis 14 Uhr T +43 664 1309066 Kolbengraben 3, Klaus b.schwendener@gmx.at</p>	<p><b>IMBISS ÜNI PAPA</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Sa 10 bis 18 Uhr An der Maut 1, Rankweil T +43 699 18433409 sengul_unal@hotmail.com</p>	<p><b>BÄCKEREI SCHNELL</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr von 6.30 bis 18 Uhr Sa von 6.30 bis 13 Uhr T +43 5522 41411 Bahnhofstraße 11, Rankweil www.schnell.cc</p>
<p><b>PARADIES CHINARESTAURANT</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis So 11.30 bis 14.30 und 17 bis 19.00 Uhr Schweizerstraße 25, Meiningen T +43 5522 78020 www.restaurant-paradies.at</p>	<p><b>GASTHOF MOHREN</b></p> <p><b>Abholservice</b> Di bis Fr von 11 bis 14 Uhr T +43 5522 44275 Stiegstraße 17, Rankweil www.mohren.at</p>	<p><b>SCHWARZER ADLER</b></p> <p><b>Abholservice</b> Di – So, 11.30 – 14 und 17 – 19 T +43 5522 443190 Ringstraße 3, Rankweil</p>
<p><b>BÄCK BREUSS</b></p> <p><b>„Snack to go“</b> Abholservice Vorbestellungen am Vortag unter office@baeckbreuss.co.at oder telefonisch am selben Tag, Di bis Fr von 6 bis 18 Uhr Sa von 6 bis 12.30 Uhr T +43 5522 44262 Alemannenstraße 33, Rankweil baeckbreuss.co.at</p>	<p><b>MANGA QUICK RANKWEIL</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Sa, 11 bis 19 Uhr So 11.30 bis 19 Uhr T +43 5522 31138 Passage 21, Rankweil www.manga-home.at</p>	<p><b>SUTTERLÜTY</b></p> <p><b>Abholung</b> Landamannngasse 12 T +43 5522 44182 Stiegstraße 44, Rankweil T +43 5522 44999 Mo-Fr 11 bis 14 Uhr</p>
<p><b>BREANDAREI</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Mi von 9 bis 18 Uhr Do von 9 bis 13.30 Uhr Fr von 9 bis 18 Uhr T +43 5522 25433 Ringstraße 15, Rankweil www.breandarei.at</p>	<p><b>BÄCKEREI MANGOLD</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr von 6 bis 18.30 Uhr Sa von 6 bis 18 Uhr, So 7 bis 18 Uhr T +43 5522 45012 Ringstraße 15 und Passage 21 www.baeckerei-mangold.at</p>	<p><b>TOMS - KIOSK AM BAHNHOF</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr von 6.30 bis 18 Uhr Sa von 7 bis 12 Uhr T +43 5522 43258 Bahnhofstraße 5, Rankweil www.toms-snack.com</p>
<p><b>BURGCAFÉ RAUCH</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mi bis Sa 10 bis 15 Uhr So 8 bis 16 Uhr Ringstraße 8, Rankweil T +43 5522 44516 www.burgcafe-rankweil.at</p>	<p><b>RESTAURANT MARKTPLATZ</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr von 11.30 bis 13.30 Uhr T +43 5522 45063 Bahnhofstraße 11, Rankweil www.marktplatz-rankweil.at</p>	<p><b>YONG FENG</b></p> <p><b>Abhol- und Lieferservice</b> Di bis So 11.30 bis 14 und 17.30 bis 19 Uhr Abholung und bis 22 Uhr Lieferung Stiegstraße 69, Rankweil +43 5522 47233</p>
<p><b>CHINARESTAURANT DA YANG</b></p> <p><b>Abhol- und Lieferservice</b> täglich von 11.30 bis 14 Uhr T +43 5522 74898 In der Blacha 4, Rankweil www.da-yang.at</p>	<p><b>Mc DONALDS RANKWEIL</b></p> <p><b>Abholservice „drive in“</b> Mo bis So von 7 bis 19 Uhr Passage 21, Rankweil www.mcdonalds.at</p>	<p><b>HOTEL RESTAURANT RÖSSLE</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr 17.30 bis 19 Uhr Rautenastraße 28, Röthis T. +43 5522 44308 www.roessle.at</p>
<p><b>HERBERT'S DORFMETZG</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Do von 7.30 bis 12.30 Uhr Fr von 7.30 bis 18 Uhr Sa von 7.30 bis 12 Uhr Menü bis 9.30 Uhr reservieren! T +43 5522 44130 Bahnhofstraße, Rankweil www.metzgerei-feldkirch.at</p>	<p><b>ORICK'S RANKWEIL</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Do und So 11 bis 19 Uhr Fr und Sa von 11 bis 19 Uhr T +43 660 5326898 Passage 21, Rankweil www.oricks-rankweil.at</p>	<p><b>HARRY'S BEIZ</b></p> <p><b>Abholservice</b> Mo bis Fr 11.30 bis 13 und 17 bis 19 Uhr Walgaustraße 36, Weiler T 43 650/2352752</p>
<p><b>HÖRNLINGEN</b></p> <p>Abholung täglich 11.30 bis 14 und 17 bis 19 Uhr Bahnhofstraße 25, Rankweil T +43 5522 25 4 58 www.hoernlingen.at</p>	<p><b>RANKWEILER HOF</b></p> <p><b>Abhol- und Lieferservice</b> Do bis Sa 11 bis 13.30 und 17 bis 19 Uhr, So 11 bis 15 Uhr T 05522 44113 Ringstrasse 25, Rankweil www.rankweiler-hof.com</p>	<p><b>LÖWEN</b></p> <p>Abholung Fr. &amp; Sa. 17 bis 19 Uhr, So. 11 bis 14 Uhr Müsinenstraße 32, Sulz T. +43 5522 44316 www.loewensulz.at</p>
	<p><b>RISTORANTE PIZZERIA PRIMAVERA</b></p> <p><b>Abhol- und Lieferservice</b> Mo bis So (außer Mittwoch) 11.30 bis 13.30 und 17.30 bis 21.30 (Best. bis 21, Abholung bis 19 Uhr) T +43 5522 41700 Alemannenstraße 49, Rankweil ristorante-primavera.net</p>	<p><b>TANNENHOF</b></p> <p>Lieferung &amp; Abholung Di – Fr 10 bis 22, Sa 11 bis 22, So 10 bis 20 Uhr (Abhl. bis 19 Uhr) T. +43 5522 39114 Tannenfeldstraße 14, Meiningen www.gasthaus-tannenhof.eatbu. com</p>
	<p><b>RISTORANTE MICHELE</b></p> <p><b>Abholservice</b> Di – So, 11.30 – 13.30 u. 17 – 19 T. +43 5522 48511 Alemannenstraße 20, Rankweil www.ristorantemichele.at</p>	

Liebe Leser\*innen,

vor nicht einmal einem Jahr waren Homeschooling und Distance Learning Begriffe, für welche man in elterlichen Peer-Groups durchaus kritische Blicke erntete. Wohl niemand hätte damals gedacht, dass innerhalb von wenigen Monaten diese Art des Unterrichts salon- oder besser wohnzimmerfähig werden würde.

Seit wenigen Tagen findet an unseren Schulen wieder der gewohnte Präsenzunterricht statt. Zwar noch immer hinter Masken und mit regelmäßigen Wattestäbchen-Tests, aber immerhin. So anstrengend die vergangenen Monate für Eltern, Lehrer und Kinder auch waren, so hatte diese Zeit doch auch etwas Gutes: Denn die Pandemie hat der Digitalisierung im Schulsystem einen massiven Schub verliehen. Diesen Schwung gilt es nun für die Zukunft zu nützen.

Neben der digitalen Infrastruktur – von Glasfaserleitungen bis hin zu multimedialen Schultafeln – wird in ganz Österreich derzeit auch die entsprechende Weiter- und Ausbildung der Pädagog\*innen vorangetrieben. Alleine die Vorarlberger Landesregierung fördert die Digitalisierung der Bildungseinrichtungen in den kommenden drei Jahren mit fast sechs Millionen Euro. Soweit zur Schulseite. Aber was ist mit den Endgeräten zu Hause? Wie kann sichergestellt werden, dass die Bildungsschere im familiären Umfeld aufgrund fehlender Technik und Finanzkraft nicht weiter aufgeht?

Auch dafür wurde vorgesorgt: Ab dem Schuljahr 2021/22 sollen laut dem Land Vorarlberg Schüler\*innen der 5. und 6. Schulstufe digitale Endgeräte erhalten. Ab dem Schuljahr 2022/23 dann nur noch die 5. Schulstufe inklusive Lehrpersonen. In Zahlen gegossen bedeutet dies insgesamt 6.000 Geräte für Schüler\*innen und 990 Geräte für Pädagog\*innen an 68 Vorarlberger Mittelschulen, AHS-Unterstufen und Sonderschulen mit zusammen 330 Klassen.

Ich persönlich gehe davon aus, dass es auch nach der Corona-Pandemie eine dauerhafte Mischung von Präsenzunterricht und Elementen des Distance Learnings geben wird. Und ich bin sicher, dass digitale Lernunterlagen – dosiert eingesetzt – eine große Chance für alle Beteiligten sein werden. Abschließend noch ein großes Lob an alle Schüler\*innen, welche die vergangenen Monate so tapfer durchgehalten haben. Ich wünsche euch alles Gute und viel Erfolg im bevorstehenden Semester.

Mag. Katharina Wöß-Krall  
Bürgermeisterin



## Spruch der Woche

Jeder neue Tag hat zwei Griffe.  
Wir können ihn am Griff der Ängstlichkeit  
oder am Griff der Zuversicht halten.

Henry Ward Beecher

## Mondkalender

Nr. 07 – 19. FEBRUAR 2021 – 8. WOCHE 2021

21.	So	Petrus D., Eleonore, German, Felix	
22.	Mo	Petri Stuhlfeier; Margarete, Isabella	
23.	Di	Polykarp, Romana, Otto, Peter, Martha	 ☾
24.	Mi	Quatember; Matthias, Edelbert, Ida	
25.	Do	Walpurga, Adeltrud, Konstantin, Adam	
26.	Fr	Alexander, Gerlinde, Paul, Viktor	
27.	Sa	Leander, Basil, Baldur, Gabriel, Julian	 ☺

Mond geht unter sich vom 23. Februar bis 6. März 2021

## Impressum

Herausgeber, Eigentümer und Verleger:  
Marktgemeinde Rankweil  
Verwaltung Inserate: Bernd Oswald  
Telefon: 05522 405 1204  
Titelbild: Semesterferienprogramm/ Privat  
Hersteller: Thurnher Druckerei GmbH  
Für den Inhalt der eingesandten Berichte und der beige-  
stellten Bilder sind die jeweiligen Verfasser verantwortlich.  
Magazinbeiträge können aus Platzgründen nur in einer  
Länge von max. 1600 Zeichen / 30 Zeilen und einem Bild  
abgedruckt werden. Pro Verein ist nur ein Bericht pro  
Woche möglich. Kürzungen behält sich die Gemeindeblatt-  
verwaltung vor.

Inseratenaufträge bitte schriftlich  
an [gemeindeblatt@rankweil.at](mailto:gemeindeblatt@rankweil.at)  
Wortanzeigen können Sie auch direkt im Gemeindeamt,  
Bürgerservice gegen Barzahlung abgeben.

Redaktionsschluss ist jeweils am Dienstag um 12.00 Uhr, bei  
Feiertagen am Dienstag, Mittwoch, Donnerstag oder Freitag  
ist der Redaktionsschluss am MONTAG um 12.00 Uhr.  
Geänderte Annahmeterminen werden jeweils im  
Gemeindeblatt rechtzeitig veröffentlicht.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.

## Notdienste

### CORONA-VIRUS

#### VERHALTENSREGELN IM VERDACHTSFALL

Sollten Sie entsprechende Anzeichen haben (Atembe-  
schwerden, Husten, Fieber) kontaktieren Sie bitte telefo-  
nisch ihren Hausarzt oder die Gesundheitsberatung 1450.

Suchen Sie bitte nicht die Arztpraxis oder das Spital auf!

Weitere Informationen auf [www.vorarlberg.at/corona](http://www.vorarlberg.at/corona)

### ÄRZTLICHER NOTDIENST

Außerhalb der Ordinationszeiten und bei Nichterreich-  
barkeit Ihres Hausarztes sind in dringenden Fällen  
folgende Ärzte für Allgemeinmedizin erreichbar

#### Freitag, 19. Februar 2021

erreichbar von 07.00 bis 19.00 Uhr:

Dr. Frick, Rankweil, Schleife 7, Tel. 05522 43900

#### Wochenende 20. und 21. Februar 2021:

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination  
von 10.00 bis 11.00 und von 17.00 bis 18.00 Uhr.

#### Samstag:

Dr. Elsensohn, Röthis, Schloßlestraße 36, Tel. 05522 41997

#### Sonntag:

Dr. Linder, Meiningen, Scheidgasse 18a, Tel. 05522 395640

#### Montag, 22. Februar bis Freitag, 26. Februar

#### Montag:

Dr. Hartmann, Rankweil, Zehentstraße 17, Tel. 05522 41100

#### Dienstag:

Priv. Doz.in Dr. Mann, Rankweil, Tel. 05522 43133

#### Mittwoch:

Dr. Lenhart, Rankweil, Stiegstraße 1, Tel. 05522 45022

#### Donnerstag:

Dr. Frick, Rankweil, Schleife 7, Tel. 05522 43900

#### Freitag:

Priv. Doz.in Dr. Mann, Rankweil, Tel. 05522 43133

#### Kurzfristige Änderungen möglich.

**Bitte telefonische Voranmeldungen. Informieren Sie sich  
unter [www.medicus-online.at](http://www.medicus-online.at) unter Notdienste.**

In verschiedenen Fällen können Rezepte, und Krankschreibun-  
gen telefonisch oder per E-Mail zu den Öffnungszeiten der  
Ordination von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt ausgestellt werden

### WENN'S WEH TUT – 1450

#### Ihre telefonische Gesundheitsberatung:

Erhalten Sie schnelle und unkomplizierte medizinische  
Hilfe am Telefon. Es berät medizinisch geschultes Kranken-  
pflegepersonal. Rund um die Uhr – 7 Tage die Woche.

## ZAHNÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination von 9.00 bis 11.00 Uhr.

**Samstag, 20. Februar 2021:**

Thomas Kogler, Feldgasse 3/2, Götzis

**Sonntag, 21. Februar 2021:**

Thomas Kogler, Feldgasse 3/2, Götzis

Kurzfristige Änderungen möglich.

Diese finden sie unter [v1bg.zahnaerztekammer.at](http://v1bg.zahnaerztekammer.at)

## APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

**Wochenende:**

**Samstag, 20. Februar, 8.00 bis 8.00 Uhr:**

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

Apotheke Novale, Rheinstraße 13, Feldkirch

**zusätzlich 17.00 bis 19.00 Uhr:**

Montfort-Apotheke, Reichsstraße 87, Feldkirch

**Sonntag, 21. Februar, 8.00 bis 8.00 Uhr:**

Sebastian-Apotheke, Kapfstraße 5, Gisingen

**zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:**

Arbogast-Apotheke, Walgaustraße 26, Weiler

**Montag bis Freitag, 22. bis 26. Februar 2021:**

**Montag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Montfort-Apotheke, Reichsstraße 87, Feldkirch

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Kreuz-Apotheke, Hauptstraße 5, Götzis

Apotheke Novale, Rheinstraße 13, Feldkirch

**Dienstag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Arbogast-Apotheke, Walgaustraße 26, Weiler

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Sebastian-Apotheke, Kapfstraße 5, Gisingen

**Mittwoch:**

**8.00 bis 8.00 Uhr:**

Marien-Apotheke, Schleife 11, Rankweil

**zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:**

Fidelis-Apotheke, Liechtensteiner Str. 94a, Feldkirch

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

**Donnerstag:**

**24-Stunden-Dienst:**

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

**Freitag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Vorderland-Apotheke, Müsinnenstraße 50, Sulz

## APOTHEKEN NOTRUF TEL. 1455

Unter der Nummer 1455 zum Ortstarif erhalten Sie 24 Stunden Infos zu den diensthabenden Apotheken.

## TESTMÖGLICHKEITEN IM VORDERLAND

Die Testoffensive des Landes Vorarlberg wird ausgebaut. Die Marktgemeinde Rankweil erhält ein eigenes Testzentrum. Zudem wird ein mobiler Testbus die Testkapazitäten erhöhen.

### TESTZENTRUM RANKWEIL

Das Testzentrum wird im Vereinshaus in der Bahnhofstraße 10 untergebracht. Die Bevölkerung hat die Möglichkeit, sich jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag von 16.00 bis 19.00 Uhr kostenlos testen zu lassen.

**Achtung: Aufgrund der großen Nachfrage kann es sein, dass alle Termine im Testzentrum Rankweil bereits ausgebucht sind. Bitte informieren Sie sich unbedingt auf [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest) über die Verfügbarkeit! Die Kapazitäten werden ausgebaut!**

### Testzentrum Vereinshaus Rankweil

Dienstag, 16.00 bis 19.00 Uhr

Donnerstag, 16.00 bis 19.00 Uhr

Sonntag, 16.00 bis 19.00 Uhr

### Testbus

Mittwoch: Zwischenwasser 8.15 bis 11.00 Uhr

Freitag: Klaus, 8.00 bis 10.30 Uhr

Rankweil: 11.00 bis 14.15 Uhr

Meiningen: 15.00 bis 17.00 Uhr

**Die Anmeldung erfolgt wie gewohnt über [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest).**

## KRANKENPFLEGE-BEREITSCHAFTSDIENSTE RANKWEIL UND ÜBERSAXEN

Der Krankenpflegeverein Rankweil ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 15.30 Uhr, am Wochenende und am Feiertag von 8.00 bis 11.00 Uhr telefonisch erreichbar unter 05522 48450 oder [kpv.rankweil@aon.at](mailto:kpv.rankweil@aon.at)

## MOBILER HILFSDIENST - MOHI

Der Mohi hilft Ihnen, Ihren Alltag zu erleichtern – dass Sie jene persönliche Betreuung zu Hause erhalten, die Sie wünschen und benötigen. Unser Ziel ist es die Lebensqualität und Selbständigkeit der betreuten Klienten zu fördern. Kontakt: Mobiler Hilfsdienst Rankweil, Tel.: 0664/73067401 oder [mohi.rankweil@aon.at](mailto:mohi.rankweil@aon.at)

## DR. MAGDALENA WÖSS

Alemannenstraße 3, Tel. 05522 44970

**Die Ordination bleibt vom 22.2. bis 26.2. wegen Urlaub geschlossen.**

## SICHERHEITSTIPP SICHERES VORARLBERG

### SENIORENGERECHTER WOHNRAUM

Mit zunehmendem Alter gewinnt die Sicherheit in den eigenen vier Wänden an Bedeutung. Ein Sturz kann das gewohnte Leben plötzlich unterbrechen und Verletzungen heilen nicht mehr so schnell wie in jungen Jahren. Als wirksame Maßnahmen haben sich z.B. rutschfeste Teppichunterlagen, Stufenkennzeichnungen, richtige Handläufe für Stiegen, geeignetes Schuhwerk, Haltegriffe und rutschfeste Matten in Dusche und Badewanne bewährt.

Am besten ist es, den Wohnraum gemeinsam mit ExpertInnen anzupassen oder umzugestalten. Hilfestellung gibt es kostenlos bei der IfS Beratungsstelle „Menschengerechtes Bauen“, Tel: 05 1755 537; E-mail: menschengerechtes.bauen@ifs.at. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter [www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at).



## Rankweil [www.rankweil.at](http://www.rankweil.at)

### Magazin Rankweil

#### FASCHING IM KINDERGARTEN OBERDORF



Wenn kleine Narren in Kostüm und Masken durch Haus und Garten hasten, dann nennt man das die fünfte Jahreszeit. Es ist eine besondere und lustige Zeit, auch im Kindergarten Oberdorf.

Die Kinder besprachen schon Wochen und Tage vor dem Fest, als was sie sich verkleiden wollen. Die Puppenecke verwandelte sich nach den Weihnachtsferien in eine Kostümecke, in der sich jeder und jede nach Lust und Laune verwandeln durfte. Durch ihre lebhaftere Fantasie angeregt, erzählten und wetteiferten die Kleinen und die Großen mit Geschichten, die sie den Kostümen zuordneten. Auch in der Büchercke fanden spannende und lustige Erzählungen über Hexen, Zauberer, Feen und Trolle ihren Platz.

Und bald war es dann so weit: Am Tag des Narrenfestes bestaunten sich die Kinder gegenseitig und fassten mit Fingerspitzen die verschiedensten Kostüme an. Da gab es Clowns, Prinzessinnen und Helden, niedliche Käfer und furchterregende Drachen. Sie tanzten, sangen und jubelten sich zu. Ein Highlight war der kleine Umzug im und um das nahe Gelände, der von wenigen Zuschauern beklatscht und mit Zuckerle belohnt wurde. Aus dem Radio dröhnten Guggamusik und Faschingslieder. Mit leckeren Krapfen ging das ausgelassene Fest im Kindergarten Oberdorf zu Ende. Für die Kinder war es ein unvergesslicher Abstecher in das Land der Träume, Fantasien und Sehnsüchte.

## DIGITALES FERIENPROGRAMM WAR VOLLER ERFOLG



Rund 300 Kinder und Jugendliche nahmen beim digitalen Semesterferienprogramm der Marktgemeinde Rankweil und der Stadt Feldkirch teil. Großen Zuspruch fand auch die tägliche Ferien-Challenge, deren Sieger\*innen sich über coole Preise freuen dürfen.

Gemeinsam Spaß haben und trotzdem Abstand halten – das erste digitale Semesterferienprogramm der Marktgemeinde Rankweil und der Stadt Feldkirch machte das auch heuer möglich. „Wir freuen uns, dass das Programm so gut angenommen wurde. Insgesamt gab es rund 300 Anmeldungen und viele positive Rückmeldungen zu den Angeboten“, zieht Claudio Herburger vom Bürgerservice Rankweil eine erfreuliche Bilanz.

Besonders viel Zuspruch fanden die Töpfer- und Batikkurse sowie der Minecraft-Spielenachmittag. Auch die Tanz- und Yogaangebote wurden mit Begeisterung angenommen, während kulinarisch Interessierte beim Kochkurs mit Esra auf ihre Kosten kamen. Weitere Highlights waren unter anderem der Graf-Hugo-Online-Treff, eine LAN-Party sowie der digitale Kindermaskenball am Faschingssonntag.

### 5 Gewinner\*innen

Als besonderes Zuckerl fand heuer erstmals die „Semesterferien-Challenge“ statt: Täglich galt es, eine Aufgabe zu lösen. So wurde etwa zur Marktplatz Rallye, zum Mandala-Basteln oder zur Lego-Challenge geladen. Die Teilnehmer\*innen bewiesen ihr Geschick und ihre Kreativität mit zahlreichen Foto-Einsendungen. Jeden Tag wurde ein/e Gewinner\*in gekürt: So darf sich Samuel Scheiblhofer über eine Saisonkarte für den Kunsteislaufplatz Gastra, Maylin Bertsch über eine Saisonkarte für das Erlebnisbad Frutzau in Sulz, Emilia Entner über eine Wildparkfütterung, Aileen Rheinberger über einen Gutschein für eine Party im Jugendtreff Planet und Lean Wüst über eine Familien-Jahreskarte für die Bibliothek Rankweil freuen.

## LANDSCHAFTSPFLEGE AM LIEBFRAUENBERG



Der Felssockel unterhalb der Rankweiler Basilika wurde Anfang der Woche von wildwachsendem Gehölz befreit – eine notwendige Instandhaltungsmaßnahme und Voraussetzung für die regelmäßige geologische Untersuchung des Liebfrauenbergs.

Sechs Mitarbeiter des Rankweiler Bauhofs und fünf Mitarbeiter des Maschinenrings haben zwei Tage damit verbracht, den Wildwuchs an den steilen Hängen unterhalb der Basilika zu entfernen. „Würde der Felssockel komplett zuwachsen, würde das das Erscheinungsbild der Basilika stark beeinträchtigen“, erklärt Bauhofleiter Wilfried Ammann. „Die Arbeit ist äußerst anstrengend und aufgrund des Geländes und der darunterliegenden Ringstraße durchaus gefährlich.“ Um Passanten zu schützen, mussten strenge Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt werden. Die Regelung des Verkehrs übernahm die Rankweiler Gemeindepolizei.

### Detailliertes Konzept

Umfang, Rhythmus und Art der Ausführung sind in einem Konzept zur Pflege des Liebfrauenbergs festgehalten. Die Arbeiten stehen – je nach Bewuchs – alle drei bis fünf Jahre an. Auf besonders steilen Teilbereichen weiden zudem Schafe und tragen so dazu bei, das Grün in Zaum zu halten. Der angefallene Grünschnitt kommt abschließend per LKW zur Verwertung in die Kompostieranlage des Entsorgungsunternehmens Branner. Doch das Zurückschneiden des Wildwuchses hat laut Ammann noch einen anderen, wichtigen Zweck: „Unmittelbar nach dem Grünschnitt findet üblicherweise die geologische Untersuchung des Liebfrauenbergs statt, welche die Bewegungen des Berges zur allgemeinen Sicherheit genau dokumentiert. Und zwischen dornigen Brombeerstauden und meterhohem Gestrüpp wäre diese Untersuchung kaum durchführbar.“

## KINDERFASCHINGSSAMSTAGSPARTY TO GO – EIN VOLLER ERFOLG



*Die Geschwister Anna-Marie und Isabella genießen die Limonade.*

Am vergangenen Samstag fand die „Faschingsamstagsparty to go“, organisiert vom Rankweiler Hof in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Rankweil, Offene Jugendarbeit Rankweil, Limo VoÜs und Brauerei Frastanzer, statt. Rund 102 Partypakete wurden im Vorhinein verkauft.

Rund 45 Familien schauten dem bunten Faschingsprogramm virtuell zu und feierten parallel ihre eigene Faschingsparty zu Hause.

Ein buntes Programm mit unterschiedlichen Clowns, Tänzer\*innen, Witz Erzähler\*innen sowie DJ Klaus sorgten dafür, dass das Publikum zu Hause gut unterhalten und es nie langweilig wurde. Während den Programmpausen wurden die Musikwünsche erfüllt und die eingesendeten Fotos von den Teilnehmer\*innen präsentiert. Die Stimmung zuhause und im Rankweiler Hof war ausgelassen und so konnte trotz der Umstände eine tolle Faschingsparty gefeiert werden.

Ein großes Dankeschön an alle Teilnehmer\*innen sowie die Partner\*innen!

Veranstaltet wurde die Faschingsparty to go von der Marktgemeinde Rankweil, der Offenen Jugendarbeit Rankweil, dem Rankweiler Hof, Limo VoÜs und der Brauerei Frastanz.

## Amtliches Rankweil

### SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN

Derzeit findet keine Sprechstunde der Bürgermeisterin statt.

Sie können sich gerne mit Ihrem Anliegen telefonisch (05522/405-1102) oder per e-mail (buergermeisterin@rankweil.at) an uns wenden.

### RATHAUS ÖFFNUNGSZEITEN

Das Rathaus ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo, Di, Do: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.30 Uhr

Mi: 8.00 - 12.00 Uhr, Fr: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Bitte kommen Sie nur nach vorheriger Terminvereinbarung und mit FFP2-Maske ins Rathaus. Nutzen Sie unsere Online-Dienstleistungen auf [www.rankweil.at](http://www.rankweil.at) oder melden Sie sich unter T 05522 405 0 bzw. [marktgemeinde@rankweil.at](mailto:marktgemeinde@rankweil.at).

### INFOSERVICE ZU COVID-19

#### RANKWEIL TESTET

Die Testoffensive des Landes Vorarlberg wird ausgebaut. Die Marktgemeinde Rankweil erhält ein eigenes Testzentrum. Zudem wird ein mobiler Testbus die Testkapazitäten erhöhen.



Das Testzentrum wird im Vereinshaus in der Bahnhofstraße 10 untergebracht. Die Bevölkerung hat die Möglichkeit, sich jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag von 16.00 bis 19.00 Uhr kostenlos testen zu lassen. Zusätzlich steht jeden Freitag von 11.00 bis 14.15 Uhr ein mobiler Testbus am Marktplatz Rankweil zur Verfügung. Die Anmeldung erfolgt wie gewohnt über [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest).

## Testmöglichkeiten in Rankweil

### Testzentrum Vereinshaus Rankweil

Dienstag, 16.00 bis 19.00 Uhr,  
Donnerstag, 16.00 bis 19.00 Uhr  
Sonntag, 16.00 bis 19.00 Uhr

### Testbus Marktplatz Rankweil

Freitag, 11.00 bis 14.15 Uhr

**Achtung: Aufgrund der großen Nachfrage kann es sein, dass alle Termine im Testzentrum Rankweil bereits ausgebucht sind. Bitte informieren Sie sich unbedingt auf [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest) über die Verfügbarkeit! Die Kapazitäten werden ausgebaut!**

### ABGESAGT ODER GESCHLOSSEN

Mittagstreff für Senioren, Offener Mittagstisch im Haus Klosterreben, Rankler Hock, Bresner Treff

### GASTRO-LIEFER- UND ABHOLSERVICE

Verschiedene Gastronomiebetriebe bieten einen Liefer- und/oder Abholservice an. Eine Übersicht aller Betriebe finden Sie im Gemeindeblatt im Umschlag hinten und auf [www.erlebnis-rankweil.at](http://www.erlebnis-rankweil.at).

### PRAKTISCHE ÄRZTE

Die Praxen sind wie üblich geöffnet, um telefonische Anmeldung wird gebeten. In bestimmten Fällen können Rezepte und Krankschreibungen telefonisch oder per E-Mail ausgestellt werden. Bei Corona-Verdacht wenden Sie sich bitte an T 1450. Kontakte und Ordinationszeiten finden Sie unter [www.medicus-online.at](http://www.medicus-online.at).

### ZAHNÄRZTE

Informationen zu Zahnärzten finden Sie hier: [vbg.zahn-aerztekammer.at/patientinnen/notdienstsuche](http://vbg.zahn-aerztekammer.at/patientinnen/notdienstsuche).

### ALTSTOFFSAMMELZENTREN

Die Altstoffsammelzentren sind unter Einhaltung von Hygienemaßnahmen und bestimmten Verhaltensrichtlinien zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet.

### HAUS KLOSTERREBEN

Derzeit sind keine Besuche erlaubt. Ausnahme sind palliative Situationen.

### BIBLIOTHEK

Die Bibliothek ist wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet. Maßnahmen vor Ort beachten, maximal fünf Personen mit FFP2 Maske.

Bücher, Spiele und DVDs können gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholung zu den Öffnungszeiten möglich. Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter [bibliothek@rankweil.at](mailto:bibliothek@rankweil.at) oder telefonisch unter T 05522 405 5211 entgegen.

## ELTERNBERATUNG

Die Elternberatungsstelle Rankweil bleibt nur mit Terminvereinbarung aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation geöffnet.

Gerne bieten wir Ihnen telefonische Beratung, persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle und Hausbesuche nach telefonischer Terminvereinbarung an. Selbstverständlich können Sie auch das Babypaket abholen.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme:  
Silvia Minikus, Dipl. Kinderkrankenschwester  
connexia Elternberatung – Gute Antworten rund um Ihr Baby, Vorderlandstraße 28, 6830 Rankweil  
T +43 650 4878725, [silvia.minikus@connexia.at](mailto:silvia.minikus@connexia.at)  
[www.eltern.care](http://www.eltern.care)

## JUGENDTREFF PLANET

Der Jugendtreff bzw. der offene Betrieb sind geschlossen. Ein Besuch ist im virtuellen Jugendtreff auf „Discord“ möglich.

## ÖFFNUNGSZEITEN LERNBAR

Die LernBAR wurde auf Fernunterricht via Skype umgestellt. Weitere Informationen gibt es bei Marcel Matt: [marcel.matt@rankweil.at](mailto:marcel.matt@rankweil.at)

## RANKLER WOCHENMARKT

Der Rankler Wochenmarkt findet weiterhin jeden Mittwoch, von 8.00 bis 12.00 Uhr auf dem Marktplatz statt. Der Ausschank und der Verzehr von Speisen und Getränken ist nicht gestattet. FFP 2 Maske ist Pflicht.

## FREMDSPRACHIGE INFORMATIONEN

Informationen in über zehn Fremdsprachen erhalten Sie unter [www.integrationsfond.at](http://www.integrationsfond.at) oder [okay-line.at](http://okay-line.at). Neu ist die fremdsprachige Hotline vom Integrationsfond unter T 01 71510 51411.

## TELEFONNUMMERN UND LINKS

Corona-Verdacht: Gesundheitsshotline T 1450  
Allgemeine Gesundheitsfragen: AGES Corona-Hotline T 0800 555 621  
Corona-Ampel: <https://corona-ampel.gv.at/>  
Corona in Vorarlberg: <https://vorarlberg.at/web/land-vorarlberg/corona>

**\*Der Inhalt entspricht stets dem neuesten Informationsstand – Änderungen vorbehalten.**

## BIBLIOTHEK RANKWEIL

Die Bibliothek ist wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet. Maßnahmen vor Ort beachten, maximal fünf Personen mit FFP2 Maske.

### Unsere Öffnungszeiten sind:

Montag: 08.00 bis 11.00 Uhr, 15.00 bis 19.00 Uhr  
 Dienstag: 15.00 bis 19.00 Uhr  
 Mittwoch: 08.00 bis 11.00 Uhr, 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 08.00 bis 11.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 bis 18.00 Uhr

Bücher, Spiele und DVDs können gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholung zu den Öffnungszeiten möglich. Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter [bibliothek@rankweil.at](mailto:bibliothek@rankweil.at) oder telefonisch unter T 05522 405 5211 entgegen.

## FUND- UND VERLUSTANZEIGER

Alle Fundgegenstände von Wert sind unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) einsehbar. Verlustgegenstände können hier aus den Fundbüchern der österreichischen Städte und Gemeinden gesucht, aber auch gemeldet werden.

### Aktuelle Funde:

Fahrräder  
 verschiedene Schlüssel  
 Bargeld lose  
 1 Paar Schuhe - Salewa (Rathaus)

im Landbus liegen geblieben (Linie 65, 61, 66, 67, 68, 73, 56)  
 Mützen, Handschuhe, Schal, Kinder-Sweatjacke, Puppendecke (Goki), Stofftaschen

## ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ) VORDERLAND

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Keine Entrümpelungsaktionen!
- Es ist nur eine begrenzte Anzahl an Fahrzeugen auf dem ASZ-Gelände zugelassen. Daher kann es vor allem freitags und samstags zu längeren Wartezeiten und Verkehrsstauungen kommen.
- Zahlen ist ausschließlich beim Kassenautomat möglich (vorzugsweise bargeldlos). Das Bürgeroffice bleibt geschlossen.
- Keine Unterstützung beim Abladen durch das ASZ-Personal.
- Es gelten die üblichen Corona-bedingten Regelungen: FFP2Maske tragen, Abstand halten, Hände desinfizieren. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen.
- Der Aufenthalt im ASZ ist möglichst kurz zu halten. Gespräche oder Gruppenbildungen sind zu unterlassen.

### Es gelten die regulären Öffnungszeiten:

- Dienstag: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Mittwoch: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Freitag: 8-12 Uhr / 13-18 Uhr
- Samstag 8-12 Uhr

**Kontakt:** Industriestraße 1, 6832 Sulz  
[www.asz-vorderland.com](http://www.asz-vorderland.com)  
[info@asz-vorderland.com](mailto:info@asz-vorderland.com)  
 +43 5522/304-1891

## EINWURFZEITEN ALTSTOFF-SAMMELSTELLEN

Bitte beachten Sie die Einwurfszeiten: werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr. Kein Einwurf an Sonn- und Feiertagen.

## VORMERK ZUR CORONA-IMPfung

Ab sofort können sich alle Rankweiler\*innen ab 16 Jahren für eine Impfung vormerken lassen:

**Bitte nutzen Sie die Online-Plattform [www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft](http://www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft), oder wenden Sie sich an die Corona-Hotline unter T 0810 810 601, welche zudem für Fragen zur Impfung zur Verfügung steht. Alternativ dazu können Sie auch Ihre Hausärztin bzw. Ihren Hausarzt kontaktieren.**

Alle vorgemerkten Personen werden umgehend persönlich verständigt, sobald Impfstoff und freie Impftermine zur Verfügung stehen. Priorität haben derzeit Personen im Alter von 80 Jahren. Nach und nach kommen dann auch die anderen Altersgruppen zum Zug.

Ab sofort sind zudem **kostenlose Teststationen** an sieben Standorten im ganzen Land dauerhaft geöffnet. Eine Anmeldung dafür ist unter [www.vorarlberg.at/vorarlberg-testet](http://www.vorarlberg.at/vorarlberg-testet) oder unter der Hotline T 0810 810 600 möglich.

## Beratungsstellen

### ELTERNBERATUNGSSTELLE

Die Elternberatungsstelle Rankweil bleibt nur mit Terminvereinbarung aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation geöffnet.

Gerne bieten wir Ihnen telefonische Beratung, persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle und Hausbesuche nach telefonischer Terminvereinbarung an. Selbstverständlich können Sie auch das Babypaket abholen.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme:  
 Silvia Minikus, Dipl. Kinderkrankenschwester  
 connexia Elternberatung – Gute Antworten rund um Ihr Baby, Vorderlandstraße 28, 6830 Rankweil  
 T +43 650 4878725, [silvia.minikus@connexia.at](mailto:silvia.minikus@connexia.at)  
[www.eltern.care](http://www.eltern.care)

### KOSTENLOSE BERATUNG AKTION DEMENZ

Für Menschen mit Demenz und ihre pflegenden Angehörigen bietet die Aktion Demenz kostenlose, persönliche Beratungsgespräche an, sofern sie in Vorarlberg leben. Weitere Infos: Marktgemeinde Rankweil, Elke Moosbrugger, T 05522 405 1127 oder [elke.moosbrugger@rankweil.at](mailto:elke.moosbrugger@rankweil.at).

Mit DGKP Norbert Schnetzer, Dr. Albert Lingg und Mag. Ruth Wucher stellt die Aktion Demenz ein gutes Expertenteam zur Verfügung, welches es versteht die Krankheit ganzheitlich zu betrachten um die Menschen dort zu unterstützen, wo es notwendig ist.

## **SUPRO – TELEFONISCHE BERATUNG**

Die SUPRO ist erreichbar von Mo bis Fr, von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr unter T 05523 54941 5012. Alle Anfragen bzw. Beratungen sind kostenlos und anonym.

## **MITANAND – STELLE FÜR GEMEINWESENARBEIT**

Die Gemeinwesenstelle ist von 8.30 – 12.00 Uhr bzw. nach Vereinbarung geöffnet.

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten, da wir nur begrenzte Plätze im Wartebereich haben.

Ringstraße 49, T 05 1755 547, E mitanand.rankweil@ifs.at, www.rankweil.at/mitanand.

## **CASE MANAGEMENT**

### **RANKWEIL - MEININGEN - ÜBERSAXEN**

Bei umfangreichem Bedarf an (24 Stunden-) Betreuung und Pflege, in unklaren belastenden Situationen, klären wir die angemessene Hilfe. Die Case Manager\*innen sind behilflich bei der Organisation der notwendigen Dienste und möglichen Fördermittel.

Das Case Management ist von Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr erreichbar (Margrit Bösch: T +43 664 73067519 und Michael Müller: T +43 664 60884458).

## **Angebote für Senioren**

### **MITTAGSTREFF FÜR SENIORINNEN UND SENIOREN**

Der Mittagstreff für Senioren findet bis auf weiteres nicht statt. Die Gastronomiebetriebe sind geschlossen. Verschiedene Betriebe bieten einen Liefer- bzw. Abholservice an (siehe Umschlag Seite 2).

### **ESSEN AUF RÄDERN**

Informationen und Bestellung im Bürgerservice, T 05522 405 1401. www.rankweil.at/essen-auf-raedern

### **MOBILER HILFSDIENST**

Der MOHI hilft Ihnen bei der Bewältigung Ihres Alltags. Kontakt: Mobiler Hilfsdienst des Krankenpflegevereins Rankweil, T 0664 73067401.

## **SENIOR\*INNEN HELFEN SENIOR\*INNEN**

Sie erhalten Unterstützung von erfahrenen Senior\*innen im Haushalt, bei Gartenarbeiten, Reparaturen, Erledigungen oder bei der Freizeitgestaltung gegen eine Aufwandsentschädigung. Ebenfalls suchen und vermitteln wir laufend aktive Senior\*innen. Der Vermittlungsdienst steht ab sofort wieder für Senior\*innen aus Rankweil, Übersaxen und Meiningen zur Verfügung. Mobil: 0664 8489 137.

## **RANKLER HOCK / BRESNER TREFF**

Aufgrund der aktuellen Corona Situation können der Rankler Hock und der Bresner Treff momentan nicht stattfinden.

Wir informieren rechtzeitig im Gemeindeblatt wenn wir wieder starten.

## **Angebote für Familien**

### **KINDER- UND FAMILIENTREFF BIFANG**

Einige Veranstaltungen und Angebote für Familien im Kinder- und Familientreff Bifang (wie z.B. Familiencafé, Babytreff, Frauenfrühstück, Vorträge) können derzeit nicht wie gewohnt stattfinden. Bei Fragen und Anregungen kann die Koordinatorin Silvia Seidel gerne telefonisch kontaktiert werden: 05522 45400.

## **Angebote für Jugendliche**

### **JUGENDTREFF PLANET**

Der Jugendtreff bzw. der offene Betrieb bleibt bis auf weiteres geschlossen.

Besucht uns im virtuellen Jugendtreff  
<https://discord.gg/PYJMqyNfHw>



### **ÖFFNUNGSZEITEN LERNBAR**

Die LernBAR (Nachhilfeangebot) wurde bereits auf Fernunterricht via Skype umgestellt. Anmeldungen und weitere Infos sind bei Marcel Matt erhältlich. E-Mail: marcel.matt@rankweil.at

# Kirchliche Nachrichten

## RANKWEIL

Wir freuen uns, Sie zu unseren Werktags- und Sonntags-gottesdiensten einzuladen. Zum Schutz vor einer Ansteckung haben wir beim Feiern der öffentlichen Gottesdienste jedoch folgende Schutzmaßnahmen zu beachten: Hände desinfizieren, Tragen einer FFP2-Maske und zwei Meter Abstand halten.

### Erster Fastensonntag

- 1. Lesung: Gen 9,8-15
- 2. Lesung: 1 Petr 3,18-22
- Evangelium: Mk 1,12-15

**Meinen Bogen setzt ich in die Wolken; er soll das Bundeszeichen sein zwischen mir und der Erde. (Gen 9,13)**

### BASILIKA

- \_ Sonntag, 21. Februar 2021– Erster Fastensonntag
  - 9.00 Messfeier
  - 11.00 Messfeier
- \_ Werktags jeweils
  - 7.00 Rosenkranzgebet
  - 7.30 Messfeier
- \_ Jeden Donnerstag
  - 17.30 Rosenkranzgebet in der Gnadenkapelle

### ST.-JOSEFS-KIRCHE

- Sonntag, 21. Februar 2021– Erster Fastensonntag
  - 19.00 Vorabendmesse
  - 10.00 Messfeier
  - 19.00 Messfeier
- \_ Mittwoch, 24. Februar 2020
  - 19.00 Jahrtagsmesse für alle in den letzten fünf Jahren im Februar Verstorbenen:
    - 2016: Irmengard Reischl, Herta Gapp
    - 2017: Franz Walcher, Paula Helbock, Anna Grimm, Irma Bösch, Regina Egger, Emma Löscher, Andreas Bauer, Erich Pedot
    - 2018: Maria Preg, Martha Grantner, Theresia Gantner, Ludwig Sonderegger, Monika Hauser, Elfriede Stark, Maria Micsek, Valerio Venturi
    - 2019: Irma Canal, Viktor Ropos, Rudolf Bachmann, Dr. Peter Wöß, Alfred Wallnöfer
    - 2020: Arnold Prasch, Alwin Scheidbach, Agnes Huber, Ingeborg Dietrich, Anna Sturm, Matteo König
- \_ Jeden Freitag
  - 19.00 Messfeier

### ST.-PETERS-KIRCHE

- \_ Sonntag, 21. Februar 2021– Erster Fastensonntag
  - 8.00 Messfeier
- \_ Jeden Mittwoch
  - 9.00 Messfeier

## KLEIN-THERESIEN-KARMEI

- \_ Sonntag, 21. Februar 2021– Erster Fastensonntag
  - 7.30 Messfeier
- \_ Werktags täglich um
  - 6.30 Messfeier

## KAPELLE - LKH RANKWEIL

Zum Schutz der Patienten im LKH Rankweil finden in der Krankenhauskapelle noch keine öffentlichen Gottesdienste statt.

## HAUS KLOSTERREBEN

Zum Schutz der Bewohner des Hauses Klosterreben finden im Haus Klosterreben noch keine öffentlichen Gottesdienste statt.

## BREDERIS

### ST. EUSEBIUS KIRCHE

- \_ Sonntag, 21. Februar – 1. Fastensonntag
  - 10.15 Sonntagsgottesdienst – PATROZINIUM musikalisch umrahmt v. Ensemble des Basilikachors
- \_ Mittwoch, 24. Februar
  - 08.00 Hl. Messe

### ST. ANNA-KIRCHE

- \_ Dienstag, 23. Februar
  - 19.00 Rosenkranzgebet

## MEININGEN

### ST. AGATHA-KIRCHE

- \_ Samstag, 20. Feb. 2021
  - 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
  - 19.00 Uhr Vorabendmesse mit Jahrtagsgedenken für die in den letzten 5 Jahren im Februar Verstorbenen:
    - Kreszentia Bickel (2018)
    - Anna Niedermayer (2018)
- \_ Sonntag, 21. Feb. 2021
  - 09.00 Uhr Sonntagsgottesdienst
- \_ Montag, 22. Feb. 2021
  - 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- \_ Mittwoch, 24. Feb. 2021
  - 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- \_ Donnerstag, 25. Feb. 2021
  - 08.00 Uhr Messfeier
- \_ Freitag, 26. Feb. 2021
  - 08.00 Uhr Messfeier
  - 15.00 Uhr Kreuzwegandacht

\_ Aufgrund der neuen Abstandsregeln von 2 m zwischen Personen, die nicht im selben Haushalt wohnen, kann leider derzeit nur eine begrenzte Anzahl an Kirchgängern die Gottesdienste besuchen. Deshalb bitten wir Sie, sich in den aufgelegten Anmelde Listen im Eingangsbereich der Kirche einzutragen. Außerdem ist es Pflicht, in den Kirchenräumen eine FFP2-Maske zu tragen.

## EVANG. PFARRGEMEINDE A.U.H.B. FELDKIRCH

Bergmannsgasse 2, Pfarrerin Dr. Margit Leuthold  
Zugang barrierefrei

\_ Sonntag, 21. Februar  
09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Dr. Margit Leuthold

## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE W.B.

Rankweil, Feldkreuzweg 13, [www.reformiert.at](http://www.reformiert.at)

\_ Sonntag 14.2.

## SERBISCH-ORTHODOXE PFARREI

Gottesdienste in Feldkirch/Frauenkirche

\_ Samstag 20.02.2021  
9h00 Hl. Liturgie: hl. Parthenius von Lampsaka  
17h00 Vespertgottesdienst  
\_ Sonntag 21.02.2021  
9h30 Hl. Liturgie: Sonntag des Zöllners und Pharisäers;  
hl. Theodor Stratilates

## Vereinsanzeiger Rankweil

### OBST- UND GARTENBAUVEREIN

Baumschnittkurse mit dem Kursleiter Lothar Lins:  
Sa, 27. 2. 13:30 Uhr, Treffpunkt beim Bhf. Rankweil  
Sa, 6. 3. 9:00 Uhr, Treffpunkt beim Bhf. Rankweil (Ersatztermin).  
Fr, 19. 3. 17:00 Uhr, Treffpunkt Feuerwehrhaus Viktorsberg.  
Rebenschnittkurs mit Biowinzer Michael Nachbaur:  
Sa, 13. 3. 9:00 Uhr Gasthof Taube Rankweil.  
Rosenschnittkurs mit Rudi Waibel: Fr, 12. 3. 16:00 Uhr, Treffpunkt, Räterstraße 2 Rankweil.  
Fr, 26. 3. 17:00 Uhr, Treffpunkt Feuerwehrhaus Viktorsberg.  
Fr, 9. 4. 16:00 Uhr, Treffpunkt GH Löwen Laterns.

6-8

### RANKWEILER BASILIKAKONZERTE

Aufgrund der aktuellen Gesundheitssituation und dem damit zusammenhängenden Verbot, Kulturveranstaltungen durchzuführen, verschieben die Rankweiler Basilikakonzerte den Saisonstart bis auf weiteres. Interessent\*innen werden rechtzeitig informiert, sobald Konzerte konkret geplant werden.

## Ankündigungen Rankweil

### Rathaus Rankweil



### Infoveranstaltung zum Sternen-Areal

**ABGESAGT**

FREITAG, 26. FEBRUAR, 16.00 BIS 19.00 UHR  
SAMSTAG, 27. FEBRUAR, 10.00 BIS 13.00 UHR  
JEWEILS VEREINSHAUS RANKWEIL



Der Siegerentwurf sieht ein modernes, liches und offenes Gebäude mit Innenhof vor. (© Marte.Marte)

Das Architekturbüro Marte.Marte aus Feldkirch hat den Architekturwettbewerb für das Sternen-Areal für sich entschieden. Entstehen soll ein zukunftsfähiges Projekt mit Gastronomie und Wohnungen, welches die ImmoAgentur am Freitag, 26. und Samstag, 27. Februar im Vereinshaus Rankweil der Öffentlichkeit vorstellen wird.

Die Wettbewerbsaufgabe lautete, in dem Areal einen Gastronomiebetrieb und Wohnungen samt Schwimmbad für die Mieter\*innen unterzubringen. Am besten gelungen ist dies dem Architekturbüro Marte.Marte mit einem viergeschossigen Gebäude, in welchem ein Gastlokal untergebracht wird, das vom früheren Sternbräu-Wirt Gunther Wetzel weiterhin betrieben werden soll. Der Jurybericht lobte besonders „die klare Baukörpergeometrie und geschickte Positionierung im Grundstück, wodurch attraktive Freiräume mit hohen und differenzierten Aufenthaltsqualitäten entstehen.“ Auch Roberto Maier von der ImmoAgentur zeigt sich über das Ergebnis sehr zufrieden: „Marte.Marte haben als einziges Büro sämtliche gestellten Anforderungen erfüllt.“

### Wohnungen mit Pool, Gastronomie mit Skybar und Museum

Geplant sind Ein- und Mehrzimmer-Mietwohnungen samt großzügigen Terrassen und einer 100 Quadratmeter großen Poolanlage auf der Grünfläche sowie einer exklusiven Skybar. Die einstige Brauerei bleibt teilweise erhalten und soll als Museum genutzt werden. Die Investitionssumme beläuft sich auf 15 bis 17 Millionen Euro, der Baustart ist für Sommer 2021 geplant.

7,8



## FRÜHJAHRSPUTZ FÜR DIE SEELE!

Dazu laden wir ein - und beginnen gemeinsam mit Aufräumen beim **Start in die Fastenzeit**



**Freitag, 19. Februar 2021, 15.00 Uhr**

Eine besondere „Aufräumaktion“ bei mir und um mich herum...

Kehren wir unseren alten Staub nicht nur von den Füßen...!

Wie das geht?

„Kommt und seht...“ heißt es in der Bibel als Antwort der Fragenden und Suchenden...

Wir freuen uns auf alle aus Nah und Fern, die sich mit uns in dieser Fastenzeit auf eine besondere „Entrümpelungsaktion“ einlassen....

Kapellenverein Fraxern  
Obfrau Carmen Nachbaur



## 3. ÖFFENTLICHE GEMEINDEVERTRETUNGSSITZUNG

Ergebnisniederschrift vom 20. Jänner 2021 im Winzersaal der Gemeinde Klaus von 20.00 Uhr – 23.42 Uhr

Die 6 Gemeinderäte und 18 GemeindevertreterInnen wurden ordnungsgemäß geladen.

**Vorsitz: Bürgermeister Simon Morscher**

### Teilnehmer Gemeindevorstände:

Bgm. Simon Morscher, Vize-Bgm. Gert Wiesenegger, Reinhard Hensler, Hannes Broger, Daniela Ritter, Karl Heinz Zeiner

### Teilnehmer Gemeindevertreter:

Nicole Beck, Florian Wund, Benjamin Dobler, Josef Lercher, Markus Sperger, Dominik Mähr, Nicole Wohlgenannt, Thomas Hensler, Dr. Heinz Vogel, Manfred Hopfner, Diana Malin, Melanie Bernecker, Steve Adlassnigg, Heinz Österle, Beate Fleisch-Halbeisen, Manfred Vith, Harald Kerschbauer

Ersatz: Enrico Mahl

Entschuldigt: Lukas Bucher

## ZU PUNKT 1: BEGRÜSSUNG UND FESTSTELLUNG DER BESCHLUSSFÄHIGKEIT

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden. Mit Beginn der Sitzung ist die Beschlussfähigkeit mit 24 Mandatären gegeben. Alle anwesenden Mandatare sind angelobt.

## ZU PUNKT 2: GENEHMIGUNG DER TAGESORDNUNG:

### Antrag Bgm. Simon Morscher:

Die Tagesordnung soll durch folgende Punkte erweitert werden:

TOP 16 „Auflageentwurf Straßen- und Wegekonzept der Gemeinde Koblach“

TOP 17 „Bericht des Prüfungsausschusses vom 23.11.2020“

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Somit ergibt sich nachstehende Tagesordnung.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte
4. Anfragebeantwortung aus der 2. Sitzung vom 21.10.2020 – TP 09
5. Anfragebeantwortung aus der 2. Sitzung vom 21.10.2020 – TP 13

6. Anfragebeantwortung aus der 2. Sitzung vom 21.10.2020 – TP 14
7. Voranschlag 2021 der Gemeinde Klaus
8. Festlegung der Finanzkraft der Gemeinde Klaus für das Jahr 2021
9. Freigabe wiederkehrender Zahlungen für das Jahr 2021
  - a) ÖPNV
  - b) Spitalsfonds
  - c) Sozialfonds
10. Erwerb Gasthaus Adler – eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 GG von GV Diana Malin und GV Manfred Hopfner
11. Schreiben des Verfassungsgerichtshof durch die Kanzlei Lercher und Hofmann und Minderheitenbericht in der Sache „Beanstandete Parkplatzsonderwidmung“ – Weitere Vorgehensweise eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 Gemeindegesetz von GV Heinz Vogel und GV Manfred Hopfner
12. Aufsichtsbeschwerde bei der BH Feldkirch (Gemeindeaufsicht) bezüglich Sitzungsführung durch Bürgermeister Simon Morscher betreffend Tagesordnungspunkt 13 der Gemeindevertretungssitzung vom 21. Oktober 2020 – eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 Gemeindegesetz von GV Heinz Vogel und GV Manfred Hopfner
13. Genehmigung des Protokolls der 2. Sitzung vom 21.10.2020
14. Genehmigung des Protokolls des 1. Umlaufbeschlusses vom 11.12.2020
15. Genehmigung des Protokolls des 2. Umlaufbeschlusses vom 20.12.2020
16. Auflageentwurf Straßen- und Wegekonzept der Gemeinde Koblach
17. Bericht des Prüfungsausschusses vom 23.11.2020
18. Allfälliges

### ZU PUNKT 3: BERICHTE

#### 21.10.2020

2. Sitzung der Gemeindevertretung

#### 05.11.2020

##### 1. Finanz- und Wirtschaftsausschuss via Microsoft Teams

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
2. Angelobung der neuen Mitglieder des Ausschusses;
3. Genehmigung der Tagesordnung;
4. Budgetanalyse aufgrund Zuweisung der Gemeindevertretung
5. Festlegung der Höhe der im Einzelnen im Rechnungsabschluss zu begründenden Abweichungen – Empfehlung an die Gemeindevertretung
6. Verordnung des Versorgungsbereiches der Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Klaus - Empfehlung an die Gemeindevertretung
7. Wasserleitungsordnung der Gemeinde Klaus – Empfehlung an die Gemeindevertretung
8. Kanalordnung der Gemeinde Klaus – Empfehlung an die Gemeindevertretung
9. Vereinbarung über die Erweiterung der Agenden der bestehenden Verwaltungsgemeinschaft „Baurechtsverwaltung Regio Vorderland“ – Empfehlung an die Gemeindevertretung.
10. Berichte des Vorsitzenden und des Bürgermeisters;

11. Genehmigung des Protokolls der 16. Sitzung vom 03.06.2020
12. Allfälliges

#### 17.11.2020

##### 1. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Vereine und Generationen

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
2. Angelobung der neuen Mitglieder des Ausschusses;
3. Genehmigung der Tagesordnung;
4. Ideensammlung aus Umfragen;
5. Landesprogramm für kinder-, jugend- und familienfreundliche Gemeinden
6. Plattform Vereine;
7. Klausur Sommerprogramm zusammen mit Vereinen aus Klaus und den Tagesmüttern;
8. Spielplatzerweiterung Schmalzgasse mit Umfrage;
9. Berichte des Vorsitzenden und des Bürgermeisters;
10. Allfälliges;

#### 18.11.2020

##### 1. Sitzung des Ausschusses für Gesundheit, Bildung, Integration, Kultur und Frauen

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
2. Angelobung der neuen Mitglieder des Ausschusses;
3. Genehmigung der Tagesordnung;
4. Vorstellung der einzelnen Ausschussmitglieder;
5. Erfahrungsaustausch: An welchen Themen und Projekten hat der Ausschuss 2015-2020 gearbeitet;
6. Sichtung Budget, Erläuterung einzelne Budgetposten, Verbesserungsvorschläge;
7. Schwerpunkte 2021 – Schwerpunkte in den weiteren Jahren;
8. Anliegen der Ausschussmitglieder;
9. Allfälliges;

#### 19.11.2020

##### 2. Sitzung des Gemeindevorstandes

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte
4. Kanalisation Kalkablagerungen entfernen (Budget 1/851-612)
5. Fensterglas Ringer Trainingsraum (Budget 1/380-614)
6. Freigabe Rechnung AR 347 / 16.10.2020 Landesflussbauamt Lustenau – Mäharbeiten Klausbach (Budget 1/639-612)
7. Ansuchen um Grundtrennungsbewilligung des Grundstücks mit der Gst. Nr. 607 (Ludmilla Pointner) gem. Plan GZ 17.809/20 vom 28.10.2020 – Vermessungsbüro Markowski
8. Verlängerung Mietvertrag Markus Mörschbacher – Buchhandlung M&M
9. Ausbuchung uneinbringlicher Forderungen
10. Ortskanalisation Klaus – Sofortmaßnahmen 2021 (Budget 1/851-6129)
11. Regelung Fehlstunden Gemeindefachkräfte
12. Genehmigung des Protokolls der 50. Sitzung vom 08. September 2020
13. Genehmigung des Protokolls der 01. Sitzung vom 12. Oktober 2020
14. Allfälliges

**23.11.2020****1. Sitzung des Prüfungsausschusses**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Angelobung der neuen Mitglieder des Ausschusses
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Empfehlungen aus der Gebarungskontrolle des Landes 2020
5. Analyse des Gemeindebudgets
6. Stichprobenartige Prüfung ausgewählter Ausgabenpositionen
7. Prüfung der Girokonten und Kassa
8. Bericht aus der 1. Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses am 5.11.2020
9. Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Prüfungsausschusses vom 4.9.2020
10. Allfälliges

**10.12.2020****2. Finanz und Wirtschaftsausschuss**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte des Vorsitzenden und des Bürgermeisters
4. Neuvereinbarung Kreditkondition Darlehen Hypo
5. Festlegung der Gebühren und Abgaben für das Jahr 2021 – Empfehlung an die Gemeindevertretung
6. Beschäftigungsrahmenplan für das Jahr 2021 – Empfehlung an die Gemeindevertretung
7. Besprechung Voranschlag 2021
8. Genehmigung des Protokolls der 1. Sitzung vom 05.11.2020
9. Allfälliges

**17.12.2020****1. Ausschusssitzung für Raumplanung und Gemeindeentwicklung**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
2. Angelobung der neuen Mitglieder des Ausschusses;
3. Genehmigung der Tagesordnung;
4. Ansuchen um Ausnahmegenehmigung gem. §35 Abs. 2 und 3 RPG, LGBl.Nr. 39/1966 i.d.g.F., BNZ (Baunutzungszahl) „58 statt 45“, GSt.-Nr.: 2255/3, Im Plattner, 6833 Klaus – Empfehlung an die Gemeindevertretung
5. Angebot Räumlicher Entwicklungsplan für die Gemeinde Klaus – Empfehlung an den Gemeindevorstand
6. Antrag der Grundeigentümer der GSt.Nr. 509/2, 509/3 und 513, die Vorbehaltsfläche Kinderspielplatz zurückzunehmen und wieder die Widmung Bauwohngebiet herzustellen - Empfehlung an die Gemeindevertretung
7. Weitere Vorgehensweise Teilbebauungsplan Betriebsgebiet
8. Grundablöse Erlenstraße und Treietstraße – Projekt Radweg Umbau – Empfehlung an die Gemeindevertretung
9. Berichte des Vorsitzenden und des Bürgermeisters
10. Genehmigung des Protokolls der 21.Sitzung vom 11.09.2019
11. Allfälliges

**29.12.2020****3. Sitzung des Gemeindevorstandes**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;
2. Genehmigung der Tagesordnung;
3. Berichte;
4. Voranschlag 2021 – Abgabe einer Stellungnahme zur Beschlussfassung an die Gemeindevertretung;
5. Angebot Räumlicher Entwicklungsplan für die Gemeinde Klaus;
6. Neuvereinbarung Kreditkondition Darlehen HYPO Vorarlberg;
7. Diverse Vergaben nach Ausschreibung;
8. Mäharbeiten 1.1.2021 – 31.12.2023;
9. Grundverkehrs-Ansuchen Susanne Malus (Erbin) GST-Nr. 532;
10. Ansuchen um Grundtrennungsbewilligung des Grundstückes mit der GSt.-Nr.: 987/1 (Hugo, Corina und Christoph Simma), gem. Plan GZ 22.016/20 – Vermessungsbüro Markowski
11. Antrag auf Ausnahme vom rechtsgültigen Bebauungsplan der Gemeinde Klaus gemäß § 35 Abs. 2 und 3 Rplg. LGBl.Nr. 39/1996 i.d.g.F. – Simma Corina und Simma Christoph, Moosbrunnenweg 2, 6833 Klaus (BNZ 47,01 statt 45)
12. Freigabe Rechnung – Anschaffung EDV (Budget 1/010-042 | 1/016-042 | 1/010-400);
13. Freigabe Rechnung – Reparatur Traktor (Budget 1/612-617);
14. Genehmigung des Protokolls der 2.Sitzung vom 19.11.2020;
15. Allfälliges

**ZU PUNKT 7: VORANSCHLAG 2021  
DER GEMEINDE KLAUS****Antrag Simon Morscher:**

Markus Sinz von der Finanzverwaltung soll als Auskunftsperson zugelassen werden.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Antrag GV Heinz Vogel:**

Entwicklungshilfe im Ausland: Erhöhung der vorgesehenen Summe von EUR 1.000,-- auf EUR 3.000,-- (im Vorjahr waren EUR 3.500,-- veranschlagt) EUR 1.000,-- für Amnesty International: In vielen Ländern der Welt sitzen Gemeindevertreter, Bürgermeister, Natur- und Menschenrechtsaktivisten im Gefängnis und bedürfen Hilfe und Unterstützung. Diese wird oft von Amnesty international geleistet. EUR 1.000,-- für Ärzte ohne Grenzen. Diese Organisation ist bekannt für schnelle medizinische Hilfen in vielen Kriegsgebieten der Welt und verdient Unterstützung.

**Abänderungsantrag Bgm. Simon Morscher:**

Die Position 1/4250-78500 soll von 1.000 € auf 3.000 € erhöht werden.

Der Antrag wird mit 16:8 Stimmen mehrheitlich angenommen.

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Der Voranschlagsentwurf wurde jedem Gemeindevertreter gemäß § 73 Abs 4. GG zugestellt.

Der Voranschlagsentwurf wurde vom Finanz- und Wirtschaftsausschuss in der Sitzung vom 28.12.2020 und vom

Gemeindevorstand in der Sitzung vom 29.12.2020 einstimmig zur Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung empfohlen.

In der Gemeindevertretungssitzung vom 21.01.2021 wurde beschlossen, dass die Position 1/4250-78500 von 1.000 € auf 3.000 € erhöht wird.

Aus dieser Änderung ergeben sich nachstehende Zahlen:

**Die Gemeindevertretung hat den Voranschlag 2021 gemäß § 73 Abs. 5 GG wie folgt beschlossen:**

	Ergebnishaushalt	Finanzierungshaushalt
Erträge / Einzahlungen (Summe operative und investive Gebarung)	8.169.000,00	8.661.100,00
Aufwendungen / Auszahlungen (Summe operative und investive Gebarung)	9.403.200,00	8.634.000,00
Nettoergebnis / Nettofinanzierungssaldo	-1.234.200,00	27.100,00
Entnahme von Haushaltsrücklagen / Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	488.900,00	300.000,00
Zuweisung von Haushaltsrücklagen / Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	0,00	985.000,00
Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen / Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung	-745.300,00	-657.900,00

Wer dem Voranschlagentwurf 2021 der Gemeinde Klaus mit den angeführten Änderungen zustimmt, bitte ich um ein Handzeichen.

Der Voranschlagsentwurf wird mit 23:1 Stimmen mehrheitlich angenommen.

#### **ZU PUNKT 8: FESTLEGUNG DER FINANZKRAFT DER GEMEINDE KLAUS FÜR DAS JAHR 2021**

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Aufgrund des vorliegenden Voranschlagsentwurfes 2021 wird die Finanzkraft der Gemeinde Klaus für das Jahr 2021 mit € 5.960.400,00 festgelegt. Wer dem Antrag auf Festlegung der Finanzkraft zustimmt, bitte ich um ein Handzeichen.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### **ZU PUNKT 9: FREIGABE WIEDERKEHRENDER ZAHLUNGEN FÜR DAS JAHR 2021**

- a) ÖPNV
- b) Spitalsfonds
- c) Sozialfonds

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Auf Grundlage des Voranschlagentwurfes werden folgende jährlich wiederkehrende Zahlungen von der Gemeindevertretung freigegeben:

ÖPNV ca. 72.700,00 € 4x im Jahr  
Spitalsfond ca. 150.000,00 € 4x im Jahr  
Sozialfond ca. 180.000,00 € 4x im Jahr

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### **ZU PUNKT 12: AUFSICHTSBESCHWERDE BEI DER BH FELDKIRCH (GEMEINDEAUFSICHT) BEZÜGLICH SITZUNGSFÜHRUNG DURCH BÜRGERMEISTER SIMON MORSCHER BETREFFEND TAGESORDNUNGSPUNKT 13 DER GEMEINDEVERTRETUNGSSITZUNG VOM 21. OKTOBER 2020 – EINGEBRACHT GEMÄSS § 41 ABS. 2 GEMEINDEGESETZ VON GV HEINZ VOGEL UND MANFRED HOPFNER**

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Auf Grundlage des Informationsschreibens der Bezirkshauptmannschaft Feldkirch vom 14.12.2020, welches auf die Aufsichtsbeschwerde von Dr. Vogel Heinz bezüglich Sitzungsführung durch Bürgermeister Morscher Simon eingeht, soll auf eine gute Diskussionskultur in den Sitzungen der Gemeindevertretung geachtet werden. Wie von der Bezirkshauptmannschaft geschrieben, erbringt die Einbringung einer Aufsichtsbeschwerde bei Formfehlern, welche keine inhaltlichen Konsequenzen zur Folge haben, keinen Beitrag im Sinne einer guten Diskussionsgrundlage. Gerade eine gute Gesprächskultur fördert - wie im Gelöbnis gemäß § 37 GG rechtlich verankert - auch das Wohl der Gemeinde nach bestem Wissen und Gewissen.

Der Antrag wird mit 23:1 Stimmen mehrheitlich angenommen.

#### **ZU PUNKT 13: GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS DER 2. SITZUNG VOM 21.10.2020**

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Wer der vorliegenden Niederschrift der 2. öffentlichen Gemeindevertretungssitzung vom 21. Oktober 2020 zustimmt bitte ich um ein Handzeichen

Das Protokoll wird mit 23:1 Stimmen genehmigt.

#### **ZU PUNKT 14: GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS DES 1. UMLAUFBESCHLUSSES VOM 11.12.2020**

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Wer der vorliegenden Niederschrift des 1. Umlaufbeschlusses vom 11. Dezember 2020 zustimmt bitte ich um ein Handzeichen.

Das Protokoll wird mit 23:1 Stimmen genehmigt.

**ZU PUNKT 15: GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS  
DES 2. UMLAUFBESCHLUSSES VOM 20.12.2020**

**Antrag Bgm. Simon Morscher:**

Wer der vorliegenden Niederschrift des 2. Umlaufbeschlusses vom 20. Dezember 2020 zustimmt bitte ich um ein Handzeichen.

Das Protokoll wird mit 23:1 Stimmen genehmigt.

**ZU PUNKT 16: AUFLAGEENTWURF STRASSEN- UND  
WEGEKONZEPT DER GEMEINDE KOBLACH**

**Antrag GV Josef Lercher:**

Die auf Seite 14 des Straßen- und Verkehrskonzepts der Gemeinde Koblach vom 17.12.2020 vorgesehene temporäre Beschränkung des Durchgangsverkehrs auf der Achse Dürne/Rheinmahd führt nur zur Verkehrsverlagerung, sodass mit dieser Maßnahme ökologische Ziele nicht verwirklicht werden können. Der Bürgermeister möge sich dafür einsetzen, dass die Regio Vorderland eine Stellungnahme ausarbeitet, welche sich gegen diese Maßnahme ausspricht und alternative Lösungsmöglichkeiten (zB Stärkung des öffentlichen Personen- und Nahverkehrs) aufzeigt. Sollte die Regio Vorderland keine negative Stellungnahme abgeben, so möge dies die Gemeinde Klaus selber tun.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

P.S.: Die Beschlussfähigkeit war bei allen Beschlussfassungen gegeben.

Issa Zacharia, Schriftführer  
Bgm. Simon Morscher, Vorsitzender

**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT**

Seit Montag, 8. Februar, gelten im Gemeindeamt neue Öffnungszeiten mit verlängertem Parteienverkehr immer montags!

**Wir bitten Sie um Beachtung der neuen Öffnungszeiten!**

Montag: 07.30 Uhr – 12.00 Uhr  
13.00 Uhr – 18.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Freitag:  
7.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachmittags geschlossen für den Parteienverkehr

Donnerstag: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Weiler** [www.gemeinde-weiler.at](http://www.gemeinde-weiler.at)



**LEINENZWANG FÜR HUNDE**

Die Gemeinde hat mit Beschluss vom 21.9.2011 gemäß § 18 Abs. 1 Gemeindegesetz, LGBl.Nr. 40/1985 idgF., zur Vermeidung von Verunreinigungen, sowie Beschädigungen von Kinderspielplätzen, Park- und Freizeitanlagen durch frei herumlaufende Hunde verordnet, dass auf den öffentlichen Kinderspielplätzen, den Kinder- und Schulplätzen, sowie auf dem Rad- und Wanderweg auf dem Ratzdamm, der Auwaldung und auf den Wegen mit folgenden Grundparzellen: 1595, 1597, 1620, 1634/1, 1651, 1652, 1653, 1664, 1769 und 1775 Hunde so an der Leine zu führen sind, dass sie die Rasen- und Pflanzflächen, sowie die Kinderspielplätze nicht betreten und verunreinigen können. In den vorerwähnten Bereichen sind Verunreinigungen durch Hundekot von dem Besitzer oder Verwahrer des Hundes unverzüglich zu entfernen.

Die Verordnung tritt mit 1.10.2011 in Kraft.

**ELTERNBERATUNG**

für Mütter und Väter mit Säuglingen und Kleinkindern. Die Elternberatung findet **jeden 2., 3. und 4. Dienstag im Monat, von 9:00 - 10:00 Uhr** im ersten Stock des Arzthauses (Eingang hinten) statt.

Auch außerhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen die diplomierte Kinderkrankenschwester bei Problemen und Fragen gerne zur Verfügung.

Wir bieten Rat und Hilfe bei Fragen, die Ihre Babys und Kleinkinder betreffen.

Das Team der Elternberatung

**BLUTSPENDEAKTION ROTES KREUZ**



**Am Montag, 22.02.2021, von 18.00 – 20.30 Uhr**, findet wieder die diesjährige Blutspendeaktion im Montfortsaal in Weiler statt. Eingeladen sind alle Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr, die über 50 kg wiegen und deren letzte Blutspende mindestens 2 Monate zurückliegt.



## STRASSESPERREN VORALSWEG

Die Bauarbeiten zur Neuverlegung der Wasserleitungen im Voralsweg beginnen am kommenden Montag, 15.2.2021 im Bereich der Kreuzung Alte Landstraße, Feldstraße (Weiler), Sickler und Ratzweg. Dadurch sind Straßensperren im Sickler und im Voralsweg erforderlich. Auch die Einfahrt von der Alten Landstraße in den Voralsweg sowie die Durchfahrt nach Weiler ist gesperrt.

Die Zufahrt zu den Häusern im Voralsweg ist während der Bauzeit jeweils nur von einer Seite aus möglich. Kurzzeitig wird es auch vorkommen, dass zu einzelnen Häusern nicht zugefahren werden kann. In diesen Fällen wird die Bauleitung jedoch vorher die Betroffenen informieren.

Die Straßensperren gelten bis 30.7.2021.

Die Verordnung für diese Straßensperre ist an der Amtstafel ersichtlich und auf der Homepage der Gemeinde Röthis unter Bürgerservice/Amtstafel zu finden.

## Zwischenwasser

 www.zwischenwasser.at

### STELLENAUSSCHREIBUNG SPIELGRUPPENBETREUERIN

Bei der Gemeinde Zwischenwasser wird für die Spielgruppeneinrichtungen Muntlix und Dafins die Stelle einer Spielgruppenbetreuerin in Teilzeit ausgeschrieben.

Das Stelleninserat finden Sie im Innenteil.

### STRASSESPERRE HAUPTSTRASSE

#### VERORDNUNG DES BÜRGERMEISTERS DER GEMEINDE ZWISCHENWASSER

in Anwendung der Bestimmungen des § 94c Abs. 1 StVO 1960 i. V. mit der Verordnung der Vorarlberger Landesregierung über den übertragenen Wirkungsbereich der Gemeinde in Angelegenheiten der Straßenpolizei, LGBl.Nr. 30/1995, sowie des § 67 Abs. 1 Gemeindegesetz, LGBl.Nr. 40/1985:

Gemäß § 43 Abs. 1 lit. b Ziff. 2 StVO 1960 wird angeordnet:

Aus Anlass von „Abbrucharbeiten – Haus Hauptstraße 22“ wird im Interesse der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs die Hauptstraße ab Haus Nr. 20 bis 32 ab Montag, 22. Februar 2021 bis Freitag, 05. März 2021 einspurig gesperrt. Der Gehsteig wird in diesem Bereich gesperrt. Die Fußgänger haben die westseitige Straßenseite zu verwenden.

Diese Verordnung ist mit dem entsprechenden Straßenverkehrszeichen nach § 52 lit. a, Ziff. 5 StVO 1960 „Wartepflicht bei Gegenverkehr“ und § 53 Abs 7a „Wartepflicht für Gegenverkehr“ sowie die Gefahrenzeichen nach § 50 Abs 8b „Fahrbahnverengung linksseitig“ und Abs 8c „Fahrbahnverengung rechtsseitig“ kundzumachen; sie tritt gemäß § 44 Abs. 1 StVO 1960 mit der Anbringung dieser Zeichen in Kraft.

Der Bürgermeister:  
Jürgen Bachmann

### BEZUG VON GÄRTNERERDE

Auch dieses Jahr gibt es wieder die Möglichkeit Vorarlberger Gärtnererde in 60l Säcken um 8,50 € (Bio Naschgarten-erde ohne Torf 45l 8,30 €) zu bestellen.

Bitte bis Dienstag 22.2. unter 41385 oder 0664/2053440 bestellen.

Obst und Gartenbauverein Zwischenwasser



## Menüs KW 7

Donnerstag 18. Februar 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 19:00 Uhr

Piccata Milanese vom Kalb mit Tomatennudeln € 14,00

Freitag 19. Februar 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 19:00 Uhr

Wienerschnitzel mit Pommes € 12,-

Samstag 20. Februar 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 19:00 Uhr

Huftsteak mit Sc. Cafe de Paris, Kartoffelgebäck € 18,00

Sonntag 21. Februar 2021

11:00 bis 13:30 Uhr

Kalbsbraten mit Reis und Gemüse € 18,-

Vegetarisch jeden Tag:

Safran Nudeln mit Grillgemüse € 10,-

Sichere Abholung im Gartenzelt  
oder Lieferung möglich!

Mehr Infos auf unserer Homepage.

Bestell-Hotline: **05522/44113** oder **0664/192 21 74**  
per Mail: [office@rankweiler-hof.com](mailto:office@rankweiler-hof.com)

IHR UNABHÄNGIGER  
BERATER BEIM VERKAUF  
IHRER IMMOBILIE.

**JEHLE**  
IMMOBILIEN



Michael Jehle

Tel. 0664 390 78 66 | [www.jehle-immo.at](http://www.jehle-immo.at)

## Mobiler Hilfsdienst



des Krankenpflegevereins Rankweil

Ringstraße 49, 6830 Rankweil, T 0664-73067401

Die Helfer/innen des Mobilen Hilfsdienstes (MOHI) leisten eine regelmäßige Unterstützung in der Bewältigung des Alltags, wie z.B. hauswirtschaftliche Aufgaben, gemeinsames Einkaufen, Fahrten zum Arzt, spazieren gehen, zuhören, ... Damit ermöglichen sie es vielen Älteren und Hilfebedürftigen weiterhin in ihrer gewohnten Umgebung leben zu können.

Neben Anfragen für MOHI Dienste wird auch öfters Unterstützung ausschließlich für die Haushaltsreinigung angefragt.

Deshalb suchen wir

## Mitarbeiter/innen

für den Mobilen Hilfsdienst  
für Rankweil und Übersaxen

die bereit sind, unsere KlientInnen in der Haushaltsreinigung zu unterstützen. Diese Dienste werden mit einem höheren Tarif entlohnt.

Wenn Sie sich für eine Mitarbeit im MOHI-Team interessieren, rufen Sie uns bitte an.  
**Kontakt: Daniela Kessler, T 0664 73067401.**



Geburtsvorbereitung  
Rankweil / Vorderland

Yoga in der  
Schwangerschaft

- **Beginn: vom 13.03.2021 bis 21.04.2021**  
Mittwoch von 18.00 bis 19.30 Uhr  
Hebamme Mirela Poyßl  
Anmeldung: T 0650 822 41 84  
Kosten: 110,- €

Mit Unterstützung der  
Marktgemeinde Rankweil



## Die Vielfalt des Wohlfühlens. Rolf Benz NOVA

---



Stoff-  
Vorteil\*



Sitzen, loungen, liegen, chillen, schlafen: dank seiner einzigartigen Komfortfunktion wird Rolf Benz NOVA mit wenigen Handgriffen zum Hochlehner, Relaxstuhl oder Daybed.

Design Joachim Nees

\* Bis zum 31.12.2021 ist das Sofa Rolf Benz NOVA in allen Stoffen der aktuellen Kollektion zum günstigsten Stoffpreis (=Preisgruppe 11) erhältlich. Weitere Informationen unter [www.rolf-benz.com](http://www.rolf-benz.com)

**ROLF  
BENZ**

 **WACHTER**  
wir schaffen lebensräume

Almtellweg 7, 6706 Bürs  
T. 05552/69802, F. 69802-6  
[www.wachter-wohnen.at](http://www.wachter-wohnen.at)



**GESUNDMACHEREI**  
Kompetenz in Gesundheit und Wohlbefinden

Bewusst – Gesund – Leben



## Jetzt ist die ideale Zeit für ... ...den Frühjahrsputz von Innen!

Mehr Vitalität für meinen Körper und mein seelisches Wohlbefinden!

Den Darm reinigen, nähren und schützen gleichzeitig entsäuern und entgiften, gepaart mit Aktivierung ihres Bewegungsapparates ist unsere Empfehlung.

**Wir begleiten Sie gerne bei Ihrer Revitalisierung!**

**Darm-Kur 190,-- (inkl. Rezepte,...)**

und/oder

**Bewegungsbegleitung 10er Block 120,--**

Info: **GESUNDMACHEREI, Röthis 05522/60030**

[www.gesundmacherei.at](http://www.gesundmacherei.at)

[www.abfallv.at](http://www.abfallv.at)



*Ab sofort!*

## **Die neue kostenlose Abfall-App.**

*Alle wichtigen Abfall-Informationen rechtzeitig auf Ihrem Smartphone.*



abfallv



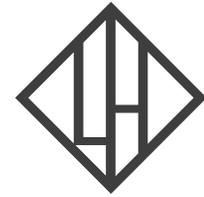
## **Wir freuen uns auf 2022**

Sehr gerne hätten wir am kommenden Funkensonntag die Bevölkerung aus Rankweil und Umgebung auf dem Funkenbühel zum traditionellen Funkenabbrennen begrüßt. Die gemeinsame Pflege dieses Brauchtums bereitet uns Zunftmitgliedern jedes Jahr große Freude, wie auch insgesamt die Brauchtumspflege zweifellos wichtig für das Selbstverständnis der Menschen einer Region ist.

Mit den Auswirkungen der weltumspannenden Corona-Pandemie ist unsere gewohnte Welt ordentlich aus den Fugen geraten. Wir alle müssen uns den damit verbundenen Herausforderungen stellen und unser Leben und Tun deutlich ändern, auch unser geliebtes Funkenabbrennen ist in diesem Jahr nicht möglich. Allerdings lässt uns die nun mögliche und auch schon begonnene Impfung hoffen, dass innerhalb des Jahres 2021 wieder ein normales Leben und Miteinander möglich sein kann. Und so blicken wir als Funkenzunft mit Zuversicht und Freude auf den Funken im kommenden Jahr 2022.

Wir freuen uns, die Bevölkerung aus Rankweil und Umgebung beim nächsten Funken am St.-Peter-Bühel am Sonntag, den **06. März 2022** begrüßen zu dürfen! Alles Gute und bleibt gesund!

Die Mitglieder der **Funkenzunft Rankweil**



**LERCHER  
HOFMANN**  
RECHTSANWÄLTE

## STREIT VERMEIDEN, LÖSUNGEN FINDEN.

- Vertretung vor Gerichten und Behörden in allen Rechtsangelegenheiten
- Erbrecht, Verlassenschaften, Testamente
- Liegenschafts Kauf-, Schenkungs- und Übergabeverträge
- Dienstbarkeits-, Miet- und Pachtverträge, Wohnungseigentum
- Vorsorgevollmachten, Patientenverfügungen
- Schadenersatz und Gewährleistung
- Ehe- und Familienrecht
- Beratung bei Verkehrsunfällen
- Markenrecht
- Übernahme von Treuhandschaften

Schlöblestraße 31a  
6832 Röthis  
T +43 5522 41 880  
kanzlei@lh-r.at  
[www.lh-r.at](http://www.lh-r.at)

Chance in der Steuerberatung **BAHL FEND BITSCHI FEND**

## Bilanzierer\*in

Die Steuerberatung für Ihre Karriere: modern, sicher & familienfreundlich. Seit mehr als 30 Jahren betreut **Bahl Fend Bitschi Fend** Unternehmen aus sämtlichen Branchen und Größen in Vorarlberg – die Dienstleistungspalette reicht von der Steueroptimierung und Unternehmensbewertung über Betriebsanalysen sowie die Abwicklung der laufenden Buchhaltung und Personalverrechnung.

### Aufgaben

- ◆ Erstellung von Jahresabschlüssen, Steuererklärungen und Einnahmen-/Ausgaben-Rechnungen
- ◆ Laufende Betreuung von Klienten bei steuerlichen und buchhalterischen Fragen
- ◆ Schnittstelle zu bzw. Vertretung bei Behörden

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

### Anforderungen

- ◆ Kaufmännische Ausbildung sowie facheinschlägige Berufserfahrung in der Bilanzierung
- ◆ Abgeschlossene Bilanzbuchhalterprüfung
- ◆ Versiert im Umgang mit BMD NTCS
- ◆ In das Team passen loyale, freundliche und lernbereite Teamplayer mit Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen und sich laufend weiter zu entwickeln

Freuen Sie sich auf ein modernes Unternehmen am zentralen Standort mit guter öffentlicher Anbindung. Laufende Weiterbildung und fachliche sowie persönliche Entwicklungsmöglichkeiten erwarten Sie ebenso wie ein professionelles, wertschätzendes Umfeld. Eine Teilzeitanstellung ist ebenfalls möglich – ab 28 h/Woche.

### Kontakt und Bewerbung bei der beauftragten Personalberatung

David Wielath steht Ihnen gerne unter T +43 (0)5522 45 142-24 oder [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) zur Verfügung.

Ref. № 23662





**DELANA**  
Naturbetten

Schlafsysteme • Matratzen • Lattenroste  
Kissen • Zudecken • Nachtkästchen  
Bettgestelle • Boxspringbetten

**Harmonie für Mensch und Natur –  
erholsam schlafen in gesunder Umgebung**

100% metallfrei  
jedes Bettmaß kann gefertigt werden  
große Auswahl an verschiedenen Holzarten  
positive Auswirkung auf den menschlichen Organismus

**Besuchen Sie unsere 130 m<sup>2</sup> Ausstellung:**

Feldkircherstr. 4, A-6844 Altach, Tel. 05576 73 852

www.delana.eu, Mo – Fr 9:00 – 12:00 Uhr und 13:30 – 17:30 oder tel. Termin

## Annahmeschluss Gemeindeblatt Woche 08

**Dienstag, 23. Februar 2021, 12.00 Uhr**

Telefon 05522 405 1204, gemeindeblatt@rankweil.at

# Werde ein König



In der Entwicklung und Herstellung von Systemen und Komponenten für Hochleistungsmotoren ist KÖNIG weltweit führend.

### Zur Verstärkung unseres Teams in Rankweil suchen wir

- Anlagenbetreuer Haustechnik/GWH Installateur (m/w) 100%
- Kernmacherei Einsteller (m/w) 100%
- Betriebs- / Anlagenelektriker (m/w) 100%
- Gießerei-Mitarbeiter (m/w) (100%)
- Gebäudeinstandhalter (m/w) 100%
- Produktionsmitarbeiter Zylinderfertigung (m/w) 100%

### Schnuppertage für Lehrbeginn Herbst 2021:

- Maschinenbautechniker/IN Metalltechniker/in (3,5 J.)
- Elektrotechniker/in (4 J.)
- Betriebslogistikkaufmann/frau (3 J.)

KÖNIG GmbH & Co KG, Walter Natter  
Carl König Platz 1, 6830 Rankweil  
Tel. 05522 402 1702, [www.koenig-kg.at](http://www.koenig-kg.at)

Gesetzlich vorgeschriebener Hinweis: Die Entlohnung erfolgt lt. KV mit Überzahlung je nach Qualifikation

**Jetzt bewerben:**  
[job@koenig-kg.at](mailto:job@koenig-kg.at)



JETZT INFORMIEREN!



BEBAUT ODER UNBEBAUT  
W  
GRUNDSTÜCK  
GESUCHT



## Kleinwohnanlage Leinenweg | Rankweil

Am Ende einer Sackgasse mit viel Grün vor der Tür und in sonniger Lage errichten wir in Massivbauqualität mit klarer Architektursprache die Kleinwohnanlage Leinenweg mit nur **11 exklusiven Wohneinheiten** und Wohnungsgrößen von **65 m<sup>2</sup> bis 131 m<sup>2</sup> Wohnfläche**.

- 2-, 3-, 4- und 5 Zim- ■ Erdwärmepumpe  
mer Garten- oder und Photovoltaik  
Terrassenwohnungen ■ Lift – barrierefrei
- Teilweise Dach- ■ E-Car ready  
begrünung ■ HWB 33,4

Telefon +43 (0)5572 244 02-0  
winsauerwohnbau.at  
Wir beraten Sie gerne!



WinsauerWohnBau

ANZEIGEN 23

## DER NEUE PEUGEOT e-EXPERT 100% ELEKTRISCH



INTERNATIONAL  
VAN OF THE YEAR

JETZT 14% STAATLICHE COVID-19 INVESTITIONSPRÄMIE<sup>1)</sup> FÜR  
FIRMENKUNDEN UND E-MOBILITÄTSBONUS<sup>2)</sup> SICHERN

MOTION & e-MOTION



PEUGEOT

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich.1) Alle Informationen zu der neuen staatlichen Investitionsprämie finden Sie unter [www.aws.at/corona-hilfen-des-bundes/aws-investitionspraemie](http://www.aws.at/corona-hilfen-des-bundes/aws-investitionspraemie), 2) Nähere Infos unter [www.umweltfoerderung.at](http://www.umweltfoerderung.at). Symbolfoto.

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL WLTP Gesamtverbrauch: 21,7 – 27,3 kWh/100km WLTP, CO<sub>2</sub>: 0 g/km.

# AUTO BECK GÖTZIS [www.autobeck.at](http://www.autobeck.at)

Dr.-A.-Heinzlestr. 61 A-6840 Götzis  
05523/62202

weiler  
dorfmitte

Hochwertige Geschäfts-,  
Büro-, und Praxisflächen  
von 45 bis 300 m²

Kauf oder  
Miete  
Baubeginn  
erfolgt

**UnternehmerInnen aufgepasst!**

In der Weiler Dorfmitte entstehen hochwertige Geschäfts-,  
Büro- und Praxisflächen sowie Mietwohnungen:

- Attraktive Architektur, nachhaltige Bauweise
- Beste Werbelage im Dorfzentrum mit super Infrastruktur
- Großzügige Parkplätze außen und in der Tiefgarage
- Rohbaufertigstellung ca. März 2021,  
Gesamtfertigstellung ca. Ende 2021
- Kauf oder Miete möglich

Bei Interesse melden Sie sich bitte oder besuchen Sie  
unsere Website. In der jetzigen Bauphase können noch  
viele Wünsche berücksichtigt werden!



Bezug ca. Ende 2021

**LENZ**  
WOHNBAU

6837 Weiler  
Zehentweg 6  
Tel. 05523/52391

**BAUGRÜNDE  
GESUCHT!**

Pläne und Infos unter [www.lenz-wohnbau.at](http://www.lenz-wohnbau.at)

**SICHERHEITSTECHNIK**



[www.schluessel-klien.at](http://www.schluessel-klien.at)



**Sicher sein im  
eigenen Heim**

**einfach** Sicherheitssysteme von Klien sind kinder-  
leicht zu bedienen und pflegeleicht zu warten.

**sicher** Alles rund um die Sicherheitstechnik aus  
einer Hand: Schließtechnik und Zutrittskontrolle.

**sein** Einfach sicher sein und sich entspannt  
zurücklehnen. Wir kümmern uns darum.

Rankweil | Schleife 8 | Tel. 05522 47225  
Dornbirn | Lustenauerstr. 54 | Tel. 05572 23043

**Deine Lehrstelle mit Zukunft!**

Wir bieten für interessierte und motivierte junge Leute  
eine Lehrstelle als

**Installations- u. Gebäudetechniker/in an.**

Eine umfangreiche Ausbildung ist unser Ziel.  
Lehrlingsentschädigung laut KV für Installations- und Gebäudetechniker/in.  
**Wir freuen uns speziell auf deine Bewerbung.**



**Nur  
bei ETG  
4 Tage-Woche für  
alle Monteure!**

ETG Energie-  
u. Sanitärtechnik GmbH  
Feldgut 3 - 6830 Rankweil  
T. 05522 44676

**1a**  
Installateur

[www.etgrankweil.at](http://www.etgrankweil.at)



HWB ca. 28 kWh/m<sup>2</sup>a

Modernes Wohnprojekt in einer attraktiven und zentral gelegenen Wohngegend. 2-/3-/4-Zi-Wo mit verschiedenen Größen & Grundrissen. Hochwertige Ausstattung, große Balkone/Terrassen

mit praktischer Abstellbox, umweltfreundliche Wärmepumpenheizung, Solarkollektoren zur Unterstützung der Warmwasseraufbereitung, Lift...  
**INFOS: Josef Amann, 0664/3120205**

**Nägele Wohn- und  
Projektbau GmbH**

6832 Sulz 05522/60170  
www.naegele.at

## Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Zwischenwasser wird für die Spielgruppeneinrichtungen in Muntlix und Dafins die Stellen einer(s)

## SpielgruppenbetreuerIn

in Teilzeit ausgeschrieben.

### Die Aufgabenschwerpunkte sind:

- Pädagogische Arbeit nach modernen, pädagogischen Grundsätzen
- naturnahe Aktivitäten
- offene Grundhaltung und respektvoller Umgang mit Kindern und Eltern
- Unterstützung der Kinder bei der Alltagsbewältigung

Eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Kinderbetreuung bzw. der Wille eine solche zu absolvieren ist wünschenswert.

Wir bieten ein vielseitiges Aufgabengebiet und die Mitarbeit in einem motivierten Team. Die Entlohnung richtet sich nach dem Vbg. Gemeindebedienstetengesetz.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild usw.) an das Gemeindeamt Zwischenwasser. Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung.

GEMEINDE  
ZWISCHEN  
WASSER



**Gemeindeamt Zwischenwasser**

Sandra Kaufmann

Hauptstraße 14, 6835 Zwischenwasser

Tel. 05522/4915-104

Mail: [gemeinde@zwischenwasser.at](mailto:gemeinde@zwischenwasser.at)

[www.zwischenwasser.at](http://www.zwischenwasser.at)

Jürgen Bachmann, Bürgermeister

www.abfallv.at



Foto: shutterstock.com/GaudiLab

***Ab sofort!***

***Die neue kostenlose Abfall-App.***  
*Alle wichtigen Abfall-Informationen rechtzeitig auf Ihrem Smartphone.*



www.ihrgemeindelink.at

abfall|v



Landgasthof Löwen Sulz, Kofler Gasthaus Löwen GmbH, Müsinerstrasse 32, 6832 Sulz  
05522/44316 - [info@loewensulz.at](mailto:info@loewensulz.at)

# Take away

jetzt auch im Löwen in Sulz  
Freitag & Samstag jeweils von 17.00 - 19.00 Uhr  
Sonntag von 11.00 - 14.00 Uhr

Bestellen Sie bitte zum selbst Abholen per Telefon 05522 44316  
oder [info@loewensulz.at](mailto:info@loewensulz.at)

... wir kochen frisch für Euch

Frischer Kartoffelsalat in der 250 Grammschale	€ 2,50
Gemischter Salat mit Hausdressing	€ 4,50
Schnitzel mit Pommes klein	€ 9,00
Schnitzel mit Pommes	€ 12,00
Gebackene Hühnerfiletspitzen Chicken Nugges mit Sc. Tartare 250 Gramm	€ 12,00
Original Vorarlberger Käsknöpfe mit Röstzwiebel und Kartoffelsalat	€ 12,00
Hirschragout mit Steinpilzen, Blaukraut, Dinkelspätzle	€ 18,00
Curryrahmgeschnezzeltes von der Hühnerbrust mit Reis	€ 12,00
Veganes Gemüsecurry mit Reis	€ 12,00
Vorarlberger Wurst-Käsesalat mit roten Zwiebeln	€ 9,00
Penne mit fruchtiger Tomatensoße und Parmesan	€ 8,00

... wir freuen uns auf Euch, Wolfgang & Philipp  
[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

## Facharbeiter Hochbau (m/w/d)

**Wir erwarten:** abgeschlossene Ausbildung als Maurer, Erfahrung im Hochbau, zuverlässig, sorgfältig und flexibel, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Führerschein Klasse B von Vorteil

## Kranführer Hochbau (m/w/d)

**Wir erwarten:** abgeschlossene Ausbildung im Baubereich, gültiger Kranschein für Baudrehkrane, Berufserfahrung als Kranführer, zuverlässig, sorgfältig und flexibel, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Führerschein Klasse B von Vorteil

**Wir bieten:** Sicherheit eines erfolgreichen Familienunternehmens, Vollzeitbeschäftigung, angenehmes Arbeitsklima, attraktive Entlohnung, abhängig von Qualifikation und Erfahrung

(aus gesetzlichen Gründen weisen wir darauf hin, dass ein KV-Stundenlohn von brutto: Facharbeiter/in € 15,05, Kranführer/in € 15,04)

Du hast Interesse und verfügst über die gewünschten Qualifikationen? Dann freuen wir uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an: [bewerbung@keckeis.co.at](mailto:bewerbung@keckeis.co.at)

Baumeister Ing. Peter Keckeis GmbH + Co KG  
Übersaxner Straße 30  
6830 Rankweil

Stein für Stein zum Eigenheim

Rankweil | Röhthis  
Tel. 05522 / 44053  
[www.keckeis.co.at](http://www.keckeis.co.at)



BIS 6. MÄRZ

**CHRIS**  
NICHTS ALS MODE

CHRISPHONE: +435522/42356

Rudolf Mähr • Rankweil (Bahnhof) • [info@chris-moden.at](mailto:info@chris-moden.at)

ACHTUNG! NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo - Fr: 8.30 - 12.00 + 14.00 - 18.00 • Sa: 08.30 - 12.30



# RADIUS



Vorarlberg  
radelt  
20.3.–30.9.21



**RADIUS**

**GRATIS  
APP**

## Strampel dich glücklich!

Info und Teilnahme: [www.vorarlberg.radelt.at](http://www.vorarlberg.radelt.at)



**VORARLBERG  
MOBIL**  
ANDERS UNTERWEGS



**klimaaktiv**  
mobil

„Dieses Projekt wird im Rahmen des klimaaktiv Förderungsprogramms aus Mitteln des Klima- und Energiefonds als Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz im Verkehr gefördert.“

# Gartenpflege vom Profi

- ✓ Rückschnitt von Sträuchern und Hecken
- ✓ Baumschnitt
- ✓ Raseninstandsetzung
- ✓ Terrassen- und Wegebau
- ✓ Grünmüllentsorgung

Fragen Sie jetzt unverbindlich an:  
[www.garten-calzone.com](http://www.garten-calzone.com) oder T 05522 43720

# Calzone

**David Calzone**  
Grünanlagen & Gartengestaltung  
Alemannenstraße 31 | 6832 Sulz

Für unser Wohn- und Geschäftshaus am Junker-  
Jonas-Platz 3 in Götzis suchen wir eine

## Reinigungskraft

für ca. 6 Stunden pro Woche

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Christine Helfer  
T. 05523 / 62 562 10, [christine@stroehle.at](mailto:christine@stroehle.at)

**stroehle**  
taschen&mehr

SILKE MATTLE  
IMMOBILIEN

**"Die Immobilienmaklerin  
für Ihre Region!"**

Silke Mattle Immobilien · Müsinerstr. 4a · 6832 Sulz · T 0043 (0)664 413 99 11  
E [office@silkemattle-immobilien.at](mailto:office@silkemattle-immobilien.at) · [www.silkemattle-immobilien.at](http://www.silkemattle-immobilien.at)

ADVOKATEN



KECKEIS

FIEL

SCHEIDBACH

OG



IHRE ANWÄLTE IN FELDKIRCH UND SULZ

T 05522 78000 [www.advokaten.at](http://www.advokaten.at)

# GEHRENSTRASSE, WEILER

WOHNPROJEKT AN DER SONNENSEITE

## GRABHER baut Lebensqualität:

- 11 Einheiten
- 3- und 4-Zi-Wohnungen
- große Balkone mit Abstellboxen
- Luftwärmepumpe mit Photovoltaik
- Barrierefrei mit Lift
- Massive Ziegel-Bauweise



GRABHER, Der Baumeister GmbH  
Schlossplatz 2, 6845 Hohenems,  
T 05576 / 72521, www.grabher.at



**Die Bikesaison steht in den Startlöchern!** Wir haben das perfekte Bike für Sie: Ob für die Straße oder das Gelände, für Groß oder Klein – unser Lager ist voll! Wählen Sie aus **600 Top-Modellen** der neuesten Generation. Für eine individuelle Beratung können Sie gerne telefonisch einen Termin vereinbaren.

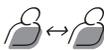
**Übrigens: Beim Kauf eines Bikes ist der 1. Service gratis.**

Fahrrad.wäger

Onroad Offroad Uphill Downhill E-bikes

# AUF DIE SÄTTEL, FERTIG, LOS!

  
Gratis  
Desinfektionsmittel

  
Große Verkaufsfläche  
2m Abstand halten

  
Gratis  
FFP2-Masken

**FRÜHJAHRSSERVICE**  
Damit's in der Bikesaison rund läuft!

## Verkaufe

**HOCHBEET aus Gebirglärchenholz** mit Nopenmatte und Mäuseschutzgitter. Auf Wunschmaß.  
[www.aczenteinholz.at](http://www.aczenteinholz.at), Tel. +43 664 1486860

**Verkaufe neuen Grill Napoleon Rogue XT365 + Zubehör** um € 599,- (Neupreis samt Zubehör ca. € 1.000,-)  
Tel. 0676 6824032 oder 0676 3305272

## Fahrzeuge

**Gebrauchtwagenkauf aller Art** Lastkraftwagen, Baumaschinen - Zustand egal - Bestpreis - Barzahlung  
Tel. 0676 9196912

## Realitäten

**Wir suchen Baugründe** ...ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert.  
**Nägele Wohn- und Projektbau GmbH**  
Bmstr. Ing. Klaus Baldauf  
Tel. 05522 60170 20, [grundstuecke@naegele.at](mailto:grundstuecke@naegele.at)

**Wir suchen** Baugrundstücke oder altes Haus.  
**Bau Summer GmbH, Klaus, Tel. 05523/62763**  
email: [office@bausummer.at](mailto:office@bausummer.at), [www.bausummer.at](http://www.bausummer.at)

**Fussenegger Wohnbau in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000m<sup>2</sup>**  
Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der Tel. Nr. 05572 20 24 02 an oder senden Sie eine Email an [dornbirn@fussenegger-wohnbau.com](mailto:dornbirn@fussenegger-wohnbau.com)

**Kleinwohnanlage Leinenweg, Rankweil**  
In toller, sonniger und ruhiger Lage mit viel Grün vor der Tür entstehen 2-, 3- und 4-Zimmer Wohnungen von 65 m<sup>2</sup> bis 132 m<sup>2</sup> Wohnfläche. Baubeginn im Frühjahr.  
Info: [www.winsauer.a](http://www.winsauer.a), Tel. 05572 24402

**Junge 5-köpfige Familie sucht Grundstück oder Haus in Sulz/Umgebung.**  
Tausch gegen neuwertige 90 m<sup>2</sup> 4-Zimmer-Wohnung in Sulz möglich.  
Tel. 069981872317

**Bestpreis für Ihre Immobilie!**  
Für vorgemerkte Interessenten suchen wir Grundstücke, Häuser und Wohnungen. Kostenlose Erstberatung und Bewertung Ihrer Immobilie. Infos:  
[www.amann-immobilien.com](http://www.amann-immobilien.com) oder Tel. 0664 3120205

**Nur für Investoren: Einfamilienhaus in Rankweil – Mieter vorhanden!** Der Eigentümer verkauft sein Haus mit ca. 130 m<sup>2</sup> Wohnfläche und 765 m<sup>2</sup> Grund in guter Lage und erhält einen langfristigen Mietvertrag.  
Details: [www.amann-immobilien.com](http://www.amann-immobilien.com)

### Grund und Boden im Ländle...

ist rar und sehr wertvoll. Wenn Sie einen besitzen und ihn verkaufen, habe ich sehr interessante Informationen für Sie. Beim Kaffee erfahren Sie wertvolle Varianten zu mehr Ertrag. Natürlich kostenlos und unverbindlich.  
**Reinhard Götze, Tel. +43(0)664 4437058**  
[r.goetze@remax-immowest.at](mailto:r.goetze@remax-immowest.at)

### Gepflegte Wohnung gesucht!

Für eine 3-köpfige Familie mit gutem Einkommen suchen wir in Feldkirch und Umgebung eine Wohnung mit schönem Garten oder großer Terrasse. Nicht älter als 15 Jahre.  
**Andreas Hofer Immobilien GmbH**  
Andreas Hofer: T 05577 93080-201, [www.aho-immobilien.at](http://www.aho-immobilien.at)

**in-natura Bio-Handel** - bekannt durch die Marke „OSCHO“ (Suppella / Sossella) - **sucht kleines Grundstück / Anwesen in Ortsrandlage zum Kauf.**  
Tel. 0680 2100525

## Mieten/Vermieten

**Vermiete Dachgeschosswohnung in Weiler** mit 67 m<sup>2</sup>, 2,5 Zimmer, HWB 18 kW/m<sup>2</sup>K, Sitzplatz im Freien, Parkplatz, Miete € 685,- + BK € 205,-  
Tel. +43 664 4450458

**Betriebsgrundstücke in Rankweil mit Baurecht oder zur Pacht.** Verkehrsgünstige Lage, BB 1, kurzfristig nutzbar, wahlweise 1.123 oder 2.247 m<sup>2</sup>  
[www.amann-immobilien.com](http://www.amann-immobilien.com), 0664 3120205

**Für Büro/Kanzlei/Praxis: 100 m<sup>2</sup> im Zentrum von Rankweil**  
1. OG, sofort beziehbar. Miete: € 790,- + BK  
HWB 78 kWh/m<sup>2</sup>a  
Details: [www.amann-immobilien.com](http://www.amann-immobilien.com)

**Abfluss verstopft?**

Rohrreinigungsdienst aus der Region reinigt schnell und günstig Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) auch Sa. und So.

Telefon 0 66 4 - 91 55 323

## Stellen

**Für unser Wohn- und Geschäftshaus** am Junker-Jonas-Platz 3 in Götzis **suchen wir eine Reinigungskraft für ca. 6 Stunden pro Woche.**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Christine Helfer  
T 05523 6256210, [christine@stroehle.at](mailto:christine@stroehle.at)

**Suche engagierte Ordinationsassistentz**

in kassenärztliche Hautarztpraxis, **Vollzeit/ Teilzeit.**  
Bewerbungen senden Sie bitte an [info@dr-lakitsch.at](mailto:info@dr-lakitsch.at)

**Suche eine nette Frau**, die mir 1x pro Woche  
im Haushalt 2-3 Std. hilft.

Tel. 0680 2205870

## Verschiedenes

**Abfluss verstopft?**

Rohrreinigungsservice Koblach, Tel. 0664/9155323

**Bei Glasbruchreparaturen**, Ludescher Tischlerei KEG,  
Röthis, Tel. 0664/2051425

**Bei Türen + Möbel**, Ludescher Tischlerei KEG, Röthis  
Tel. 0664/2051425

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel-Rohrreinigung.  
Tel. 05576/77189 oder 0664/3327429

**Maler Resul für kreative Malerei**, Lehmputze, Tapeten,  
Spachtelarbeiten, Fassaden usw. Tel. 0699 19039324

**Marte's Abflussrettung!** Ihr Spezialist für verstopfte  
Abflussrohre in Bad, Küche und WC.

Tel. 0664 5427720, [www.abflussrettung.at](http://www.abflussrettung.at)

**proWin- Reinigungs und Wellnessprodukte**, Beratung  
und Verkauf, Petra Gurschler, Sägerweg 2, 6832 Sulz,  
Tel. 06504430734, E-Mail: [petra.gurschler@live.at](mailto:petra.gurschler@live.at)

**Baumfällungen (schonend, kranunterstützt)**

diverse Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten,  
Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen.

Oliver Berti, Tel. 0664 122 7902

**Markisen, Rollläden, Jalousien** – Reparaturen oder neu.

GP Sonnenschutz, Dornbirn, Tel. 05572/398597

E-Mail: [gp@gp-sonnenschutz.at](mailto:gp@gp-sonnenschutz.at)

**Rohrreinigung** von der Hausleitung bis zur Quelle

Tel. 0664 1227902



## LängleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at  
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0



ELEKTROALTGERÄTE  
KOORDINIERUNGSSTELLE  
Austria GmbH

[www.elektro-ade.at](http://www.elektro-ade.at)  
[www.eak-austria.at](http://www.eak-austria.at)

# ÖSTERREICHS ROHSTOFFE SIND KEIN MÜLL!

**BITTE STOPPEN AUCH SIE DEN ILLEGALEN ABFALLHANDEL!**



Die Verwertung von Altgeräten ist ein wichtiger Bestandteil der heimischen Wirtschaft. Täglich gehen durch illegale Sammler unsere wertvollsten Rohstoffe verloren. Bitte bringen Sie Ihre alten Elektrogeräte zu den kommunalen Sammelstellen und übergeben Sie diese nicht an illegale Sammler.

# Lithium-Batterien & Akkus



Sorgfältig behandeln, getrennt sammeln, richtig entsorgen

**Lithium-Batterien/Akkus sind kleine Energiekraftwerke, die den reibungslosen Betrieb vieler Elektrogeräte ermöglichen.**

Je nach Batterie-Typ können sie neben wichtigen Rohstoffen wie Nickel, Mangan, Kobalt, Kupfer oder Lithium auch Quecksilber und andere Schwermetalle enthalten, die giftige Emissionen verursachen.

„Aus diesem Grund haben Batterien und Akkus – egal welcher Art – nichts im Restmüll und auch nichts in der Umwelt verloren“, betont Mag. Elisabeth Giehser, Geschäftsführerin der Elektroaltgeräte Koordinierungsstelle (EAK). Sie weist auch dezidiert

auf die besondere Sorgfalt hin, die bei Lithium-Batterien/Akkus angewendet werden muss. Denn durch die charakteristisch hohen Spannungen und Energiedichten, die Lithium-Batterien/Akkus aufweisen, kann es in Kombination mit großer Hitze, mechanischen Einwirkungen oder Kurzschlüssen zu einer unkontrollierten Reaktion mit akuter Brandgefahr kommen.

„Auf all diese Gefahren müssen wir die Verbraucherinnen und Verbraucher vermehrt hinweisen, in der Hoffnung, dass die Bequemlichkeit vom gestärkten Verantwortungsgefühl besiegt wird und Batterien nicht mehr im Restmüll landen“, so Mag. Giehser.

## Folgende Maßnahmen sind bei Lithium-Batterien/Akkus empfehlenswert

beachte!



Passendes Ladegerät



Unter Aufsicht laden



Batterien & Akkus sind recyclebar



Beim Lagern und vor dem Entsorgen Batteriepole abkleben

vermeide!



Hohe Temperaturen



Nähe zu brennbaren Materialien beim Laden



Bei Erhitzung der Geräte Acht geben



Nicht in den Restmüll werfen

Detaillierte Informationen: [elektro-ade.at](http://elektro-ade.at)



ELEKTROALTGERÄTE  
KOORDINIERUNGSSTELLE  
Austria GmbH

Richtiges Lüften  
kann Schimmelbefall  
vermeiden

# Schimmel-Raumluft-Beratung

Für ein gesundes Raumklima

**Die häufigsten Ursachen für Schimmel sind kalte Bauteile in Verbindung mit unzureichendem Lüften. Trifft warme und feuchte Luft auf kühlere Oberflächen, kommt es zu Bildung von Kondenswasser und im weiteren Verlauf zu Schimmel.**

**Für:** Mieter, Haus- oder Wohnungseigentümer\*Innen, Vermieter\*Innen

**Ziel:** Wissen um Herkunft, Entstehung und Vermeidung des Schimmels

- Klärung der möglichen Ursachen für den Schimmelbefall
- Handlungsempfehlungen zur Entfernung von Schimmel und Vermeidung von erneutem Schimmelbefall

**Ablauf:** Anmeldung via Energietelefon | Zuweisung Berater\*In | Terminvereinbarung | Vorort-Besuch

**Ergebnis:** Beratungsprotokoll

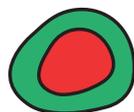
**Dauer:** Rund 2 Stunden

**Kosten:** 50,- Euro Kostenbeteiligung

**Berater:** Energieberater\*Innen des Energieinstitut

**Mögliche Themen:**

- Heizen und Lüften
- CO2 und Raumluftqualität
- Baulicher Wärmeschutz & Wärmebrücken
- Schimmelwachstum & -vermeidung
- Schimmelentfernung
- Informationen über weiterführende Beratungsangebote



**Energieinstitut Vorarlberg**

CAMPUS V, Stadtstraße 33  
6850 Dornbirn | Austria  
+43 5572 31 202-0  
info@energieinstitut.at  
www.energieinstitut.at

 [www.energieinstitut.at/energieberatung](http://www.energieinstitut.at/energieberatung)

Die Energieberatung wird unterstützt von

